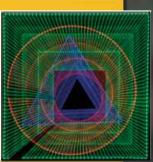


Magazin für Düren, Jülich und Regio-Rur UIMS WAS WANN Rurgebiel WO

WER

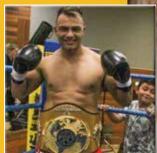
ISSN 1860-6040 ILLUSTRIERTE



uchten in Park und Stadt



Neuer Bus für das Rurgebiet



Den Titel verteidigt

www.duerener.info





Info@schenkel-schoeller.de

Glühweinzeit in Stadt und Land

hr **unbezahlbares** persönliches Exemplar erne mitnehmen



# DER NEUE BUSVERKEHR

IM KREIS DÜREN

ab 1. Januar 2020

Mehr!

- ▶ 100 Buslinien
- ▶ 2.000 Fahrten pro Tag
- im Einsatz: 180 Busse und 250 Busfahrer
- ▶ 1,2 Millionen mehr Buskilometer jährlich

Besser!

- Sechs neue Rufbus-Angebote
- ▶ Elektro-Busverkehr (ab 2020/2021)

**Schneller!** > 9 Schnellbus-Linien

Weitere Infos, Fahrplantabellen, individuelle Fahrpläne ab dem 17. November 2019 auf...



# DÜR NER NAMEN



Die Expo Real in München zählt rund 45 000 Besucher und 2100 Aussteller aus über 40 Ländern. Vor allem potenzielle Investoren tummeln sich an den Ständen - und auch Ministerinnen wie **Ina Scharrenbach**, die nordrheinwestfälische Bauministerin, die im Gespräch mit Landrat **Wolfgang Spelthahn** großes Interesse an der Kreis Dürener Wachstumsinitiative zeigte. Darin enthalten der Brainergy Park, der gemeinsam von der Stadt Jülich und den Gemeinden Niederzier und Titz als modernes Gewerbegebiet entwickelt wird, das vor allem auf digitale und energieeffiziente Konzepte setzt, während der Future Mobility Park sich als Hightech-Industrie-Park rund um die schon bestehende Teststrecke für autonomes Fahren entwickelt. Beide Projekte setzen mit ihren Gewerbeflächenangeboten auf Arbeitsplätze, die die Wachstumsinitiative unterstützen, aber auch mit Blick auf den Strukturwandel nach dem absehbaren Ende des Braunkohleabbaus wichtig sind. Der Geschäftsführer der Brainergy Park Jülich GmbH, **Frank Drewes**, sagte auf der Expo, die Erschließung des Gebietes erfolge 2020. Rund 2000 Arbeitsplätze sollen entstehen. 3500 neue Jobs sollen laut **Dr. Franz-Josef Hesseler**, Geschäftsführer des Aldenhoven Testing Centers, rund um das ATC geschaffen werden. Das vom Euskirchener Projektentwickler F&S vorangetriebene Wohnprojekt Vicus-Quartier soll mit Familienfreundlich-

keit und einer guten Anbindung an die umliegenden Metropolen punkten, wie Nörvenichs Bürgermeister **Dr. Timo Czech** auf der Expo in München sagte. Großer Wert würde auf eine ökologische Gestaltung des Viertels mit rund 250 Wohneinheiten gelegt. F&S-Geschäftsführer **Georg Schmiedel** sagte, es würden allein 84 Straßenbäume gepflanzt und Hecken beziehungsweise Sträucher auf einer Länge von 2800 Metern angelegt. Zudem seien 4000 Quadratmeter Insekten-Schutzstreifen und 60 000 m² private Gärten geplant.



Der neue Chefarzt hält mit seinem Lokalpatriotismus nicht hinter dem Berg. Dass er nun in seiner Heimatstadt und in dem Krankenhaus, in dem er geboren wurde, neuer Chefarzt der Orthopädie und Unfallchirurgie ist, sei für ihn "emotional eine große Sache", gestand Priv.-Doz. **Dr. Thomas Dienstknecht**. Der 41-jährige gebürtige Dürener hat die Nachfolge von **Dr. Bertram Barden** angetreten, der das Krankenhaus Düren verlässt, um eine eigene Praxis in Düren zu eröffnen. "Wir freuen uns sehr, dass wir mit **Dr. Dienstknecht** eine Persönlichkeit für unser Krankenhaus gewonnen haben, von der wir sicher

sind, dass sie den hohen Stellenwert unserer Orthopädie und Unfallchirurgie weiter ausbauen wird", sagte Aufsichtsatsvorsitzende **Liesel Koschorreck**. Dass es sich zudem um einen "Dürener Jong" handele, sei eine gute Botschaft für die Menschen in der Stadt und der Region. Für den Dürener Bürgermeister **Paul Larue** steht fest, dass **Dr. Dienstknecht** als "hochkompetenter Mediziner in seinem Fachgebiet" für Kontinuität und Verlässlichkeit in der Orthopädie und Unfallchirurgie stehen wird. **Dr. Serhat Aymaz**, Stellvertretender Ärztlicher Direktor des Krankenhauses, freut sich auf die Kooperation mit "einem jungen, dynamischen Kollegen".



Johann Lafer hat gekocht. In Düren für den guten Zweck. 12 330 Euro nahmen jetzt Edith Becker und Gudrun Rösseler für die Dürener Tafel beim letzten Schlemmermarkt 2019 in Empfang. Geld dass die Organisation, die Bedürftige mit Lebensmitteln unterstützt, gut gebrauchen kann. Johann Lafer hatte auf dem Dürener Schlemmermarkt im September seine "Bude" aufgebaut und hatte 900 Portionen Coq au vin mit getrüffeltem Kartoffelpuree und Melonenkaltschale mit Chili-Garnelen für die hungrigen Dürener zubereitet. Der Erlös von rund 7.330 Euro wurde vom Lions Club Marcodurum und den Marktbeschickern, sowie Johann Lafer selbst, zusätzlich auf den Spendenbetrag "gewürzt".

Für sein Engagement im Bereich des Fußballs ist **Heinz-Hubert Werker** schon mehrfach ausgezeichnet worden. Nun wurde dem 78-jährigen Niederzierer die größte Ehre zuteil. Landrat **Wolfgang Spelthahn** überreichte ihm im Namen des Bundespräsidenten **Frank-Walter Steinmeier** das Bundesverdienstkreuz am Bande. "Ohne die unermüdliche Arbeit von Ehrenamtlern würde unser Gemeinwesen lange nicht so gut funktionieren", sagte der Landrat

und betonte, es sei ein Glücksfall, dass es engagierte Menschen wie **Heinz-Hubert Werker** gebe. Der Ellener, der bis 2006 als Oberstaatsanwalt tätig war, stieg 1960 als Schiedsrichter in die Welt des Sports ein. Parallel engagierte er sich ab 1965 im Dürener Schiedsrichterausschuss, dem er von 1971 bis 1986 vorsaß. 1974 gehörte er zu den Gründungsmitgliedern des Kreissportbundes Düren. Bis heute steht er dem KSB als Ehrenvorstandsmitglied als Berater zur Seite. 1976 trat er dem Sportverein Viktoria Ellen bei. Als Jurist engagierte er sich ab 1971 in der Bezirksspruchkammer des FVM, der er von 1977 bis 2013 vorsaß. Die gleiche Tätigkeit übte **Heinz-Hubert Werker** ab 1986 auch auf der Ebene des Westdeutschen Fußballverbandes aus, den Vorsitz übernahm er dort 2001. Ab 2007 war er sechs Jahre als Beisitzer im Kontrollausschuss des DFB tätig. Ein weiteres Betätigungsfeld fand er im sozialen Bereich. 1975 war er als junger Mann Mitbegründer des Ortsvereins Ellen der Arbeiterwohlfahrt (AWO), 1991 übernahm er den Vorsitz. In der AWO engagierte er sich für Kinder- und Jugend- als auch in der Seniorenarbeit, etwa indem er sich um Spielplätze kümmerte und Wochenendfahrten organisierte.



Liebe Leserinnen, liebe Leser,

für einige kommt es völlig überraschend. Das Weihnachtsfest. Zwar ist der November mit seinen Gedenktagen und den Erinnerungen an die zerstörten Städte vor 75 Jahren eigentlich ein ruhiger Monat, doch mit dem sich ständig weiter nähernden Fest brennen die ersten Kerzen, die Weihnachtsmärkte locken mit Glühweinduft und allerorten kommt festliche Stimmung auf und alle freuen sich auf den Lichterglanz.

Den gab es schon im Vorfeld im Jülicher Brückenkopfpark und bei Düren leuchtet. Zigtausende Menschen haben es sich nicht nehmen lassen diese Ereignisse zu besuchen und so gab es schon im November Lichterketten aus Brems- und Rückleuchten der Autos, mit denen die Besucher den Jülicher Park und die Dürener City ansteuerten.

Die Städte und Gemeinden ansteuern, das kann man künftig noch besser als bisher mit dem Bus. Derzeit formiert sich der künftige Busverkehr im Kreis, der "Rurtalbus", um ab 1. Januar täglich rund 2000 Verbindungen entlang der Rur anzubieten. Dabei ist der Busverkehr verzahnt mit der Rurtalbahn, denn beide Unternehmen gehören nun zusammen und machen so für die Fahrgäste ein Komplettangebot möglich. Das neue Outfit der Busse setzt sich langsam im Straßenbild durch.

Das und mehr in dieser Ausgabe.

Viel Spaß beim Lesen Ihr Team





Liebe Dürenerinnen und Dürener, liebe Gäste,

Zukunftsperspektiven für alle!

fünfundsiebzig Jahre liegt nunmehr die fast totale Zerstörung unserer Heimatstadt Düren wie auch unserer Nachbarstadt Jülich zurück. Mit voller Wucht schlug die furchtbare verbrecherische Politik des nationalsozialistischen Regimes auf die Menschen in den deutschen Städten gegen Ende des Zweiten Weltkrieges zurück und forderte bei uns am 16. November 1944 tausende tote Zivilisten jeden Alters.

Jahr für Jahr gedenken wir dieses schwärzesten Tages in der Dürener Stadtgeschichte und verbinden damit kritisches Nachdenken über aktuelle Entwicklungen. Schon wieder zeigen Nationalismus und Antisemitismus, Fremdenfeindlichkeit und Intoleranz gegenüber anderen Religionen, Kulturen und Lebensweisen ihre hässliche Fratze. Zu unserer Verantwortung mit Blick auf unsere Geschichte gehört es, entschieden für Menschenwürde, Demokratie, Rechtsstaatlichkeit und Solidarität mit Hilfsbedürftigen einzutreten. Wenn wir aus solchem Geist städtische Gemeinschaft gestalten, eröffnen sich gute

Ihr Paul Larue Bürgermeister



Autohaus Herten Düren Aachener Straße 19 52349 Düren

+49 2421 9549-0

Autohaus Herten-Eifel Schneifelstraße 36 53937 Schleiden

+49 2445 85148-0

Autohaus Herten Nutzfahrzeug-Center Merzenich Am Roßpfad 5 52399 Merzenich-Girbelsrath

+49 2421 9772-0

# FOTO







# IM GESPRÄCH

Seit seiner Premiere gehört das Drachenfest zu den besucherstärksten Veranstaltungen im Seepark Zülpich. Die fünfte Auflage des beliebten Familienfestes hat jedoch alles bislang Dagewesene in den Schatten gestellt. Mit 6300 Besucherinnen und Besuchern verzeichnete der Seepark die höchste Gästezahl bei einer Tagesveranstaltung seit dem Ende der Landesgartenschau. "Ein tolles Ergebnis", freut sich Christoph M. Hartmann, Geschäftsführer der Seepark Zülpich gGmbH. "Schön, dass der hohe organisatorische Aufwand, den wir für das Drachenfest betreiben, belohnt wurde." Highlight des Drachenfestes

waren wieder die Auftritte des feuerspeienden Drachen "Fangdorn". Die gleichermaßen spektakuläre wie unterhaltsame Show lockte Kinder und Erwachsene auf die Spielwiese. Darüber hinaus wurde im herbstlich dekorierten Seepark allerhand geboten. Ob Kinderschminken oder Ponyreiten, Drachenbasteln oder Stockbrotgrillen, Puppentheater oder Vorlesestunde, es war für Kurzweil bei Klein und Groß bestens gesorgt. Schön anzusehen, waren darüber hinaus die vielen, teils selbst gebastelten und bemalten Drachen, die bei bestem Flugwetter auf dem Seeplateau zu Hunderten in die Höhe gelassen wurden.



Sehr gut angenommen wurde nicht zuletzt auch die Möglichkeit, im "Flying-Fox-Park" einmal selbst über den Seepark und den Wassersportsee zu fliegen. Den ganzen Tag über war der einzige Kletter- und Seilrutschenpark seiner Art im Städtedreieck Köln-Bonn-Aachen stark frequentiert.



Unter dem Motto "aktiv, gesellig, draußen" lud der Tierschutzverein für den Kreis Düren Hundebesitzer und solche, die es einmal werden wollen, zum 1. Hundewandertag ein. Es folgten deutlich mehr Vierbeiner und deren Besitzer dem Aufruf, als vom Verein erwartet worden war. Gemeinsam machten sie den Hundewandertag zu einem Erlebnis.

"Was gibt es schöneres, als mit den Hunden draußen in der freien Natur zu sein", begrüßte

Vorsitzender Jürgen Plinz über 100 tierische Gäste mit ihren Besitzerfamilien. "Ganz einfach: Mit Gleichgesinnten und deren Vierbeinern gemeinsam zu wandern um anschließend bei leckerem Essen und Trinken über Gott und den Hund klönen." Plinz bedankte sich im Namen des Vorstandes ganz besonders bei den Ehrenamtlichen und den Mitarbeiter des Vereins, durch deren Einsatz so ein Tag erst möglich würde. Das Team um Robert Breuer und Magda Prinz-Bündgens habe perfekte Vorarbeit geleistet und die große Resonanz sei das Lob dafür.

Zur Wanderung gesellten sich auch Hunde, die zurzeit im Tierheim Düren auf eine Adoption hoffen. Eine gute Gelegen-

heit sich bei Hundefreunden von der "Wurstseite" zu zeigen. Auf drei Wegstrecken, angepasst an Alter und Kondition von Mensch und Tier, war für jeden Teilnehmer etwas dabei. Die kürzeste Runde dauerte rund 60 Minuten und wurde sogar von Rollstuhlfahrern des Anna-Schoeller-Hauses begleitet - natürlich mit Hund. Die längste Wanderung durch den Burgauer Wald forderte mit gut zwei Stunden etwas mehr Kondition. Später war für das leibliche Wohl gesorgt. Zahlreiche Profis sorgten an ihren Informations- und Verkaufsständen für Kurzweil. So zeigte der Verein Rurpfoten hundegerechte Spiele und Animationen mit dem Höhepunkt einer Wurstfangmeisterschaft.



Die Stadtwerke Düren (SWD) fördern klimafreundliche Mobilität: In diesem Jahr hat der Energie- und Wasserversorger bereits vier neue eigene Stromtankstellen in Betrieb genommen. Damit stehen insgesamt acht SWD-E-Ladesäulen im Dürener Stadtgebiet bereit. Bis zu 120 weitere Ladesäulen bei 30 Dürener Industrieunternehmen sind geplant. Die neuen Stromtankstellen befinden sich am Goeben-

platz am Dürener Krankenhaus, Parkplatz Altenteich,
Hoeschplatz und im Dürener Stadtteil Birkesdorf am
St. Marien-Hospital in der
Hospitalstraße. Sie ergänzen
die E-Ladesäulen-Standorte
Arnoldsweilerstraße, Wilhelmstraße, Max-Oppenheim-Platz
und Moltkestraße. Ergänzt
wird das Angebot durch fünf
weitere E-Tankplätze von anderen Anbietern, eine davon am
Kreishaus.

# **MANAGESPRÄCH**



Ein weiterer Baustein fügt sich in das Radverkehrs-Konzept des Kreises Düren: Landrat Wolfgang Spelthahn eröffnete einen 12,7 Kilometer langen Radweg zwischen Aldenhoven und Jülich mit den Worten: "Damit vollziehen wir einen weiteren Lückenschluss im Radwegenetz des Kreises Düren." So werde der Umstieg aufs Fahrrad attraktiver. Der umgestaltete Weg ist ein Abschnitt des Bahnradweges zwischen Aachen und Jülich und soll von Berufspendlern und Freizeitradlern gleichermaßen genutzt werden. Das Stück zwischen Jülich und

Aldenhoven wurde in einem guten halben Jahr für 985 000 Euro um und ausgebaut. 70 Prozent der Kosten übernimmt das Land.

Landrat Spelthahn betonte die Bedeutung komfortabler Radwege für den Kreis Düren und erinnerte im Beisein zahlreicher Gäste daran, dass auch der Rurufer-Radweg ein komplett neues Gesicht erhalten werde. Aldenhovens Bürgermeister Ralf Claßen, der die neue Strecke bereits mit seiner Frau gefahren ist, lobte die Multifunktionalität des Weges.

Das Ziel ist klar formuliert: Der Kreis Düren will wachsen. Von derzeit 270 000 soll die Einwohnerzahl bis zum Jahr 2025 auf rund 300 000 ansteigen. "Wir setzen dabei auf weitere Arbeitsplätze, neuen Wohnraum und Dynamik", sagte Landrat Wolfgang Spelthahn jetzt auf der Expo Real in München, der größten Immobilienmesse Europas.

Und der Landrat sagte auch das: "Wir können und wollen unser Ziel nur gemeinsam

erreichen." Mit in München auf der Immobilienmesse waren zwölf der 15 Bürgermeister des Kreises, um aktuelle Projekte und Entwicklungen vorzustellen. Auf einer gut besuchten Präsentation wurden vor knapp 100 Gästen mit dem Campus Aldenhoven, dem Brainergy Park und dem Nörvenicher Neubauvorhaben Vicus-Quartier drei innovative Projekte gezeigt, die unter anderem für die Wachstumsinitiative stehen und mit denen der Kreis Düren punkten kann.





# Frische ins Bett:

Reinigung von Feder- und Steppbetten, Feder- und Steppkissen, Topper und Matratzenschoner

Nideggener Straße 3 + 18a, 52349 Düren ▼ 02421 - 50 54 16 · www.waescherei-volkmann.de

# 1. Trauringstudio im Kreis Düren







Volkmann.

Spart Zeit und

Nerven!

Markt 18 • 52349 Düren 02421/16393

www.trauringstudio-dueren.de

Aufrechte Politiker

Ein Mann liegt tot in einer Pferdebox auf der Rennbahn Köln-Weidenpesch. Wer ist der Mörder des **Aachener Medienzars** Verhülsten? Notgedrungen kooperieren Kommissarin Rosenthal aus Köln und Kommissar Fett aus Aachen. An Verdächtigen fehlt es nicht: Drei Ehefrauen und drei Kinder, die sich um den Nachlass streiten.

Andere Spuren führen in die Vergangenheit, als der Vater des Ermordeten den Zeitungsverlag auf dubiose Weise erworben hatte.

Eine Spur führt sie zu vier aufrechten Politikern, die das zerfallende System unter Kanzlerin Merkel umtreibt.

FRIEDLAENDER/MÜLLER

Die Macht
am Rhein

Polit-Krimi

Gemeinsam mi
Maren Friedlaer
rener Olaf Mülle
mi "Die Macht
am Rhein"

Zeitgleich erschüttern Bauskandale Aachen, Bonn, Köln und Düsseldorf. Hatte Verhülsten seine Finger im Spiel und musste deshalb sterben? Gemeinsam mit seiner Kollegin Maren Friedlaender hat der Dürener Olaf Müller den Polit-Kri-

am Rhein"
verfasst.
Olaf Müller,
gelernter
Buchhändler
und derzeit
Leiter des
Aachener
Kulturbetriebs kennt



die Region bestens und hat mit den beiden Kriminalromane »Rurschatten« und »Allerseelenschlacht« die Krimi-Fans begeistert.

Maren Friedlaender, in Kiel geboren. Studium der Psychologie, Journalistin, lange Jahre beim ZDF in der Innenpolitik tätig. Lebt heute in Köln. Unterwegs in verschiedenen Welten: schreibend, aber auch aktiv in der Politik; für einige Jahre Mitglied des Kulturausschusses. Seit drei Jahren wöchentliche Glosse, in der sie mal schmunzelnd, mal bissig die Stadt aufs Korn nimmt. Im Gmeiner-Verlag erschienen ihre Krimis »Rheingolf« und »Berlin.Macht. Männer.«

Maren Friedlaender, Olaf Müller "Die Macht am Rhein" Polit-Krimi, 251 Seiten, 12 x 20 cm / Paperback. ISBN 978-3-8392-2474-8, 13,-Euro

# Petra Pansch Vom Ossi zum Wessi Alles hat seinen Preis In en in E ger Ein un Au di re

Seit fünf Jahren lebt Petra Pansch in Düren. Zuvor war 31 Jahre lang die DDR ihre Heimat. Weitere 31 Jahre verbrachte sie in Neuwied. Petra Pansch hat ihr Leben nun niedergeschrieben. In "Vom Ossi zum Wessi - Alles hat ei-

# Vom Ossi zum Wessi

nen Preis" bietet sie Einblicke in Erinnerungen, Erfahrungen und Erlebnisse. Eindrucksvoll, emotional und zeitweise mit einem Augenzwinkern, beschreibt die Autorin ihr Leben im real existierenden Sozialismus der DDR und ihre Bestrebungen, eigene Nischen und Freiheiten zu finden. Ein Brief aus Ulm ändert dann schlagartig ihren Lebensplan. Sie beantragt ihre Entlassung aus der DDR-Staatsbürger-

schaft und ihre Ausreise. 1984 verlässt sie dann mit ihrer Familie die DDR und beginnt im Westen noch mal von vorn.

Petra Pansch, Diplomjournalistin, 1952 in Chemnitz geboren, arbeitete bis zu ihrer Ausreise 1984 zuerst beim Deutschen

Fernsehfunk in Berlin, danach im Pressebüro der Stadt Karl-Marx-Stadt und später bei der Sächsischen Zeitung in Sebnitz. Diese Zeitung schreibt als Petra Pansch jetzt im April

nochmals in ihrer alten Heimat weilt: "Es ist ihre Vergangenheitsbewältigung, an die Orte zurückzukehren, die ihr Leben mitgeprägt haben, wie ihre Geburtsstadt Meißen und eben auch Sebnitz, die Stadt, in der sie einige Zeit zu Hause war und die sie 1984 verließ, glücklich, in den Westen ausreisen zu können. Umso emotionaler ist ihr Spaziergang durch Sebnitz, von dem nur Aufnahmen der Häuser zurückbleiben." Nach ihrer Ausreise aus der DDR betätigte sie sich bei der



Deutschen Presse Agentur, in der Presseabteilung der Handwerkskammer Koblenz und war maßgeblich am Aufbau des Volkshochschulradios beim RPR1 beteiligt. Zusätzlich schrieb sie als freie Journalistin für verschiedene Lokalzeitungen in Rheinland-Pfalz.

"Vom Ossi zum Wessi" von Petra Pansch ist ab sofort im tredition Verlag oder alternativ unter der ISBN 978-3-7482-0788-7 zu bestellen.

Mehr unter: https://tredition.de

# FORSCHUNGSZENTRUM

Wie kann das Treibhausgas Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>) industriell genutzt und im Strukturwandel zur Chance für das Rheinische Revier werden? Dies ist nur eine der Fragen, die das vom Forschungszentrum Jülich koordinierte Forschungsprojekt "Inkubator für Nachhaltige Elektrochemische Wertschöpfung" (iNEW) beantworten will. Das Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) fördert das auf zwei Jahre angelegte Forschungsvorhaben mit über 20 Millionen Euro im Rahmen des Sofortprogramms der Bundesregierung für den Strukturwandel. Forschungsstaatssekretär Thomas Rachel MdB überreichte die Förderurkunden an Prof. Wolfgang Marquardt, Vorstandsvorsitzender des Forschungszentrum Jülich, und Prof. Rüdiger Eichel, Direktor des federführenden Instituts für Grundlagen der Elektrochemie, sowie an den Projektpartner RWTH Aachen.

Die Jülicher und Aachener Wissenschaftler wollen das klimaschädliche CO, mithilfe neuer Technologien als nachhaltigen Rohstoff nutzbar machen. Dies ist eine von vielen Wertschöpfungsketten, die in dem nationalen Kopernikus-Projekt "Power-to-X" untersucht werden. In dem Projekt wird ebenso wie in dem RWTH-Exzellenzcluster "Fuel Science Center – Adaptive Systeme zur Umwandlung von erneuerbarer Energie und Kohlenstoffquellen" erforscht, wie erneuerbare Energie in verschiedene Formen von Energiespeichern und wertvollen Grundstoffen umgewandelt werden kann. Damit bieten sie komplett nachhaltige Wertschöpfungsketten von regenerativen Ressourcen bis hin zu definierten Produkten wie wichtigen Grundchemikalien und synthetischen Kraftstoffen.

"Damit die neuen Technologien schnell ihren Weg in die Anwendung finden und einen Beitrag zum Gelingen des Strukturwandels leisten

# Ist CO, der neue Rohstoff der Zukunft?



können, bauen wir mit iNEW gemeinsam mit Partnern der RWTH Aachen und der regionalen Wirtschaft eine offene Innovations-Plattform auf", erklärte Projektleiter Rüdiger Eichel vom Forschungszentrum Jülich. iNEW bringt Entwickler und Anwender der Technologien zusammen, damit die Erfahrungen der Nutzer direkt in die Entwicklung zurückfließen können. Neben der RWTH Aachen, die als wissenschaftlicher Projektpartner eingebunden ist, arbeiten unter anderem die regional ansässigen Unternehmen Covestro Deutschland AG sowie die RWE Power AG an dem Projekt mit.

Forschungsstaatssekretär Thomas Rachel: "Der Strukturwandel stellt uns alle vor eine große Herausforderung. Mit dem Projekt iNEW sind wir einen Schritt weiter, diesen Wandel zu meistern. Das Projekt ist nicht nur eine Investition in klimafreundliche Zukunftstechnologien. Es bindet auch die regionale Industrie mit ein und hat einen klaren Anwendungsbezug. Deswegen freue ich mich über die Förderung aus dem BMBF."

"Mit iNEW bringen wir unsere Erfahrungen und unser Netzwerk aus großen wissenschaftlichen Leuchtturmprojekten in den Strukturwandel ein. Das Forschungszentrum unterstützt damit aktiv die Transformation des Rheinischen Reviers hin zu einer wettbewerbsfähigen und nachhaltigen Industrieregion der Zukunft", so Prof. Wolfgang Marquardt, Vorstandsvorsitzender des Forschungszentrums Jülich.

Prof. Matthias Wessling, Prorektor für Forschung und Struktur der RWTH, ordnete das Forschungsvorhaben aus Aachener Sicht ein: "Das Projekt iNEW steht exemplarisch für die eng verzahnte, partnerschaftliche

Zusammenarbeit von RWTH
Aachen und Forschungszentrum Jülich, wie wir sie bereits
seit Jahren in der "Jülich
Aachen Research Alliance"
JARA institutionalisiert haben.
Wir freuen uns, im Rahmen
von iNEW unsere Expertise in
der Entwicklung innovativer,
elektrochemischer Prozesskonzepte in die Aktivitäten zum
Strukturwandel im Rheinischen
Revier einzubringen."



# STREIFLICHTER STREIFLICHTER



"Bringt euch weiterhin mit euren Themen in die Debatten ein", appellierte der Dürener Bundestagsabgeordnete Thomas Rachel (CDU) an die Schülerinnen der Bischöflichen St. Angela-Schule Düren, die den Christdemokraten im Rahmen ihrer Abschlussfahrt in Berlin besuchten. In der Hauptstadt diskutierten die rund 45 Schülerinnen unter anderem über Klimapolitik. Am Beispiel der Entscheidungsverfahren in Schulen erläuterte der Parlamentarische Staatssekretär der Bundesregierung Rachel die Entscheidungsprozesse in unserer Demokratie. "Demokratie lebt von Debatten. Diese müssen geführt werden, da in einer freien Gesellschaft unterschiedliche Sichtweisen existieren", erklärte Thomas Rachel den Schülerinnen und gab ihnen mit, sich für ihre demokratischen Rechte einzusetzen. Im Anschluss hatten die Schülerinnen die Möglichkeit, den Ausblick von der Dachterrasse des Deutschen Bundestages zu genießen.



Kreuzaus Bürgermeister Ingo Eßer hat die Stockheimer Interessengemeinschaft e.V. und die Arbeitsgemeinschaft Obermaubach e.V. mit dem "Heimat-Preis" ausgezeichnet.

Der "Heimat-Preis" ist eine Initiative der Landesregierung NRW, um in Kommunen herausragendes Engagement von Menschen für die Gestaltung der Heimat in den Fokus zu rücken. Hierzu wird der Gemeinde Kreuzau durch das Land ein

Betrag von jährlich 5.000 € zur Verfügung gestellt.

Die Stockheimer Interessengemeinschaft erhielt den Preis für ihr Projekt "StockHEIMat", mit dem sie sich zum Ziel gesetzt hat, Themen rund um die Stockheimer Geschichte aufzuarbeiten und zu erhalten. Hieraus ist letztlich die Idee entstanden und umgesetzt worden, die historischen Stockheimer Merkmale auf einem multimedial aufbereiteten Rundwanderweg interessierten Menschen näher zu bringen.

Die Arbeitsgemeinschaft
Obermaubach engagiert sich
bezüglich der Wiederbelebung
des Weinbaus im Rurtal mit eigenem Weinberg und Weinfest,
hat wesentlich zum Bau und
Erhalt der Waldkapelle sowie
des Waldlehrpfades in der
Mausauel beigetragen, pflegt
Schutzhütte mit Ruhebänken
am Waldkinderspielplatz und
zeichnet sich ganzjährig durch

die Unterhaltung der gemeindlichen Ruhebänke in und um Obermaubach aus.
Beide Vereine erhielten neben Urkunde und Ehrentrophäe jeweils ein Preisgeld i.H.v.
2.500 Euro., "Nur eine Politik, die wertschätzt, was Menschen jeden Tag in unserer Gemeinde im Großen und vielmehr im Kleinen leisten", würdigte Bürgermeister Ingo Eßer, "wird dazu beitragen, dass Heimat bewahrt und gleichzeitig für die Zukunft gestaltet wird."



# **STREIFLICHTER**



"Es geht um Heldinnen und Helden des Alltags", sagte Bürgermeister Paul Larue bei der Verleihung des Hero Award der Stadt Düren. Der Preis wird in drei Kategorien verliehen: für besonderen Einsatz in der Flüchtlingshilfe, für besondere Verdienste um Integration und für Zivilcourage.

Paul Larue dankte dem Integrationsrat dafür, den Hero Award ins Leben gerufen zu haben, und allen ehrenamtlich Engagierten für ihren Einsatz. Integrationsvorsitzender Nurullah Çelik unterstrich, dass in den Dank an die ehrenamtlich Tätigen auch die eingeschlossen sind, die dieses Jahr nicht zu den Preisträgern gehören. Rudi Mark vom Integrationsrat moderierte den Abend, der mit der Verleihung des Hero Award Zivilcourage an das "Dürener Bündnis gegen Rechtsextremismus, Rassismus und Gewalt" eröffnet wurde. Das Bündnis setzt ein Zeichen für Dialog, Toleranz und Religionsfreiheit, beispielsweise innerhalb der interkulturellen Woche mit der Ausstellung über das berufliche Wirken von Migranten sowie der Aktion "Engel der Kulturen".

Büsra Çelik hielt die Laudatio auf die Preisträgerin Berrin Penek Barnoss, die für ihren besonderen Einsatz in der Flüchtlingshilfe ausgezeichnet wurde. Sie engagiert sich seit vielen Jahren in Deutschkursen und als unermüdliche Ansprechpartnerin für ihre Schülerinnen und Schüler. "Durch Ihre Unterstützung haben viele Flüchtlinge das Gefühl, angekommen zu sein!" Liesel Koschorreck, stellvertretende Bürgermeisterin, stellte die Frauengruppe "Ditib Fatih Camii Kadin Birliği" vor, die zum gemeinsamen für alle offenen Frühstück einlädt und entscheidend zu einem intensiven Austausch zwischen den Kulturen beiträgt. Für ihre gelebte Integration wurden die Frauen mit dem Hero Award Integration ausgezeichnet. Die Jury hat dieses Jahr entschieden, den Integrationspreis zweimal zu vergeben. Winne Simon zählte die vielfältigen Aktionen des zweiten Preisträgers, des Irakisch-Kurdischen Sport- und Kulturvereins e.V. auf, die vom kurdischen Rundtanz über ein breites musikalisches Spektrum, Konzerte und Theateraufführungen im Café International und Theaterworkshops bis hin zu Mal-, Sprachund Sportkurse reichen. Der Verein pflege das kulturelle Erbe, sei aber auch offen für andere und ein verlässlicher Partner, so Winne Simon.

Der Eifelsteig zählt zu den beliebtesten Fernwanderwegen in Deutschland. "Der Eifelsteig ist nicht nur ein Spitzenprodukt, sondern ein Ankerpunkt in der touristischen Wirtschaftsförderung, von dem unsere Betriebe nachhaltig profitieren", betont Heinz-Peter Thiel Landrat des Kreises Vulkaneifel und Aufsichtsratsvorsitzender der Eifel Tourismus GmbH, zum 10. Geburtstag des Fernwanderwegs. Ein Faktor, der den Erfolg des Weges erklärt, liegt in der koordinierenden Arbeit der Geschäftsstelle der Eifel Tourismus. Von dort aus erfolgt die Zusammenarbeit mit den 15 Anrainerkommunen, dem Wegemanagement des Eifelvereins und den rund 50 wanderfreundlichen Partnerbetrieben.

Damit die Qualität des Eifelsteigs hoch bleibt, wird er alle drei Jahre einer Prüfung durch das Deutsche Wanderinstitut unterzogen. Gegenüber der letzten Bewertung mit 57,7 Punkten wurde eine Verbesserung auf 61 Punkte erzielt, damit liegt der Eifelsteig im Ranking der zertifizierten Fernwanderwegen auf Platz 2. "Der Eifelsteig ist mit jeder Zertifizierung besser geworden und für einen Weg dieser Länge ist es schwierig, das Niveau auf der ganzen Länge beizubehalten. Man merkt, dass der Weg auf allen Ebenen gelebt wird", lobt Klaus Erber, Vorsitzender des Deutschen Wanderinstituts e. V. "Das Rückgrat des Wegemanagements sind die Wegepaten, 26 Personen am Eifelsteig und weitere 36 an den Partnerwegen", berichtet Rolf Seel, Vorsitzender des Eifelvereins. "Somit werden rund 800 km Wege zweimal pro Jahr durch die Paten überprüft, nachmarkiert, Schäden erfasst und kleinere Instandsetzungsarbeiten durchgeführt. Der Eifelverein hat die Aufgabe des Wegemanagements inne.



# MODELLEISENBAHN

Der Schienenbus rattert gemütlich durch den dichten Wald, im Bahnhof "Ulrichstein" wird ein Güterzug zusammengestellt und der D-Zug bekommt das Einfahrtsignal für den Bahnhof, wo die Fahrgäste schon warten.

Dort wo einst Zahnpasta und Kosmetikartikel angeboten wurden, in der ehemaligen Schlecker-Filiale in Linnich-Tetz gibt es heute ein Leben nach Fahrplan. Zumindest mittwochs. Dann treffen sich dort die Mitglieder des Vereins "Euregio-Spur-Null" und bauen seit 2012 an ihrer Modelleisenbahn.

200 Quadratmeter groß ist die Räumlichkeit, erläutert Vorsitzender Wolfgang Röther, in der die 15 Vereinsmitglieder ihre Modellphantasien ausleben. Jedoch nicht wie bei der heimischen Modelleisenbahn in der Größe H0, sondern wie schon der Vereinsname sagt



Alle Züge sind pünktlich



Weichen und Zubehör Einblick boten.

In Gruppen ging es dann in Richtung "Ulrichstein" wo geführte Rundgänge durch die



Viele große Kinderaugen und staunende Väter verfolgten das Geschehen auf der Anlage. Wolfgang Röther erklärt: Es handelt sich um eine Modulanlage, auf der verschiedene Vereinsmitglieder verschiedene Bereiche "bearbeiten". Alle Module sind per Gleis verbunden und werden gemeinsam befahren.

der späten 50er Jahre ange-

Alle Gebäude sind in Eigenarbeit ohne konkretes Vorbild entstanden. Viel Zeit wurde bei den Details aufgewendet. Die Anlage wird voll digital gesteuert, die LED-Technik macht viele Effekte möglich. Der Maßstab 1:45 ermöglicht im Kleinen mehr Möglichkeiten für feinste Details. Mehr:

www.euregio-spurnull.de

0-Anlagen spielt sich das richtige Leben im Maßstab 1:45 ab, die Spurweite für das rollende Material ist 32 Millimeter. Großes Gedränge herrschte jetzt entlang der Gleise und der Miniaturstädte, da der Verein "Euregio-Spur-Null" in der wenige hundert Meter entfernen Rurauenhalle eine Modellbahnausstellung, verbunden mit einer Börse, veranstaltete. Hunderte Modellbahnenthusiasten und viele Neugierige nutzten den Sonntag, um sich in den Miniaturwelten umzuschauen. Treffpunkt war die Rurauenhalle, wo etliche Händler und befreundete Vereine vom Lokschuppen bis zu Waggons und

Loks, Modellautos oder Gleise,

in doppelter Größe. Auf Spur

# Dürens beste Lage

# Eigentumswohnungen im exklusiven Bismarck Quartier Sichern Sie sich jetzt Ihre Traumwohnung

Eine Eigentumswohnung oder ein Penthaus im Bismarck Quartier definiert den Begriff 'Wohnqualität' neu. Die zentrale Lage, der angrenzende Theodor-Heuss-Park, die Nähe zum Bahnhof, Krankenhaus oder der Fußgängerzone; das alles spricht für die drei wichtigsten Merkmale einer guten Immobilie: Lage, Lage, Lage! Innerhalb des Quartiers genügen kurze Wege für eine optimal strukturierte Tagesplanung. Auch Veranstaltungen und Feste können inkl. Übernachtungen problemlos vor Ort realisiert werden. Parkplatzprobleme gibt es für Sie nicht, die Tiefgarage bietet genügend Platz. Für die Sicherheit im Quartier sorgt die Hausverwaltung mit einem eigenen Wachdienst.

Lassen Sie sich ausführlich beraten. Wir freuen uns auf Sie! Bismarck Quartier Düren GmbH & Co.KG

Kontakt: 02251 1482-0 | www.BQD.de





# **Accrochage**

Weihnachtsausstellung

Im Vordergrund stehen zahlreiche Arbeiten bekannter italienischer Maler, wie Mario Malfer und seiner Tochter Sarah, Prof. Enzo Archetti, Gianni Gueggia, Mario Sanzone, und natürlich auch der 2013 verstorbene Infried Henze-Morrò und sein Sohn Christian Henze.

Seit vielen Jahren in der Galerie vertreten sind ebenfalls Hermann Distl mit seinen abstrakten urbanen Impressionen und die Musik- und Kunst-Legende Udo Lindenberg. Im Bereich der Meistergraphik des 20. Jahrhunderts stehen diesmal Salvador Dali und der 1993 verstorbene René Carcan im Fokus. Vertreten sind

ders am Herzen" sagt Galerist Georg

Dickmeis und zeigt deshalb zahlrei-

che Arbeiten internationaler junger

Pop-Art-Skulpturen und Bronzeplastiken

runden die Ausstellung ab und bieten sich als

ausgefallene Geschenkideen zum

Künstler, die (noch) zu günstigen

Preisen angeboten werden.

Traditionell bei Ziehn und

Dickmeis zwingend dabei ist die

Krippenausstellung mit mehr als

100 Krippen aus aller Welt. Georg

Dickmeis rundet die Ausstellung mit

zahlreichen russischen Ikonen des

16. bis 19. Jahrhunderts

Fest an.

mit seltenen Arbeiten Miró, Hundertwasser, Götz, Liebermann, Braque, Corinth, Pechstein, Kubin, Slevogt und Zille, sowie viele zeitgenössische Graphiker lassen sich bei 7iehn & Dickmeis finden,

Bildereinrahmungen und nötige Restaurierungsarbeiten werden in der eigenen Werkstatt von Ziehn & Dickmeis nach individueller Beratung ausgeführt. Das gehört nun schon seit fast neun Jahrzehnten zu den Kernkompetenzen der Dürener Galerie.

"Kunst sieht und spürt man jedoch wirklich nur im Original, so freuen wir uns auf viele Besucher zur Ausstellung", sagt Georg Dickmeis und merkt an, dass er ebenfalls bei den Kunden zuhause vor Ort mit einer Auswahl interessanter Kunstwerke beratend zur Seite steht.

Balloon Dog, handbemalte Pop Art Skulptur, limiterte A

Georg Dickmeis mit Sarah Malfer "Sophia Loren" Gemälde/Collage auf Leinwand, signiert







Galerie Ziehn & Dickmeis

Weierstr. 37 Fon 02421-15128 Fax 02421-15705

52349 Düren www.ziehn-dickmeis.de info@ziehn-dickmeis.de

Die Galerie ist montags

bis freitags von 9 30 bis 18 30 Uhr und samstags von 9.30 bis 18 Uhr geöffnet. Bis Weihnachten auch sonntags von 14 bis 18 Uhr freie Besichtigung\*. Weitere Infos: www.ziehn-dickmeis.de und auf Facebook.

Bis 30. November werden 20 % auf alle Kunstwerke gewährt.

"Junge frische Kunst liegt mir beson-

Die Galerie Ziehn & Dickmeis, Weierstraße 37 in Düren, zeigt zur Vorweihnachtszeit in einer Accrochage ausgewählte Arbeiten aller Künstler des Kunsthauses.

Die Eröffnung der Ausstellung ist Sonntag, 17. Novem-

ber von 12 bis 18 Uhr. Hierzu sind alle Interessier-

ten eingeladen. Begleitend findet bis zum 30. November Sonderverkauf statt, bei dem bis zu 20

% Rabatt gewährt werden.

Giraffe Noah, handbemalte Pop Art Skulptur, limiterte Auflage

10lzgeschnitzte Krippe Figuren 15 cm

\*keine Beratung und kein Verkauf

# KRANKENHAUS DÜREN



Das Krankenhaus Düren stellt sich in der Geschäftsführung breiter auf. Dr. Gereon Blum und die 41-jährige Diplom-Wirtschaftsjuristin Kathleen Büttner-Hoigt werden das Krankenhaus künftig als Doppelspitze leiten. Mit dem neuen Managementmodell gibt die Klinik von Stadt und Kreis Düren die Antwort auf ihre Entwicklung vom Krankenhaus zum Gesundheitskonzern und auf die kommenden Herausforderungen.

"Mit einer Doppelspitze in der Geschäftsführung kann den zunehmend komplexeren Anforderungen im Krankenhauswesen besser Rechnung getragen werden", erklärte die Vorsitzende des Aufsichtsrates, Liesel Koschorreck bei der Begrüßung der neuen Geschäftsführerin. Es sei eine Entscheidung, "die zugleich für Beständigkeit und Aufbruch steht". Über die einstimmige Wahl von Kathleen Büttner-Hoigt im Aufsichtsgremium habe sie sich sehr gefreut, sagte die Vorsitzende: "Wir haben eine Frau gewonnen, die bereits über viel Erfahrung im Krankenhauswesen verfügt. Sie überzeugte im großen Bewerberkreis mit ihrem Fachwissen und ihrer Persönlichkeit."

"Ich freue mich, dass es gelungen ist, mit Kathleen Büttner-Hoigt eine ausgewiesene Expertin zu gewinnen", bekräftigte der stellvertre-

# Doppelspitze managt das Dürener Krankenhaus

tende Aufsichtsratschef, Landrat Wolfgang Spelthahn. Die Herausforderungen und Anforderungen stiegen im Gesundheitswesen stetig. Mit der neuen Doppelspitze sei sichergestellt, dass das Krankenhaus seine Angebote und Kompetenzen ausbauen könne und so weiterhin "eine hervorragende medizinische Versorgung gewährleistet ist". Auch der Dürener Bürgermeister Paul Larue, 2. Stellvertretender Vorsitzender des Aufsichtsrates, sieht in der Entscheidung "einen weiteren Schritt zur Festigung der herausragenden Position unseres Krankenhauses in der Region". "Wir stärken das

Management, damit es auch in Zeiten großer Herausforderungen die Rahmenbedingungen dafür schaffen kann, unseren Bürgerinnen und Bürgern weiterhin Spitzenmedizin und Spitzenpflege zu bieten", sagte Larue.

"Mit unseren engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern haben wir in wenigen Jahren viele positive Entwicklungsschritte gemacht", richtete Geschäftsführer Dr. Gereon Blum den Blick auf den Ausbau des medizinischen Angebots, zahlreiche Investitionen in die Infrastruktur und die Entwicklung zum Gesundheitskonzern. Fünf Tochtergesellschaften sind inzwischen unter dem Dach der Krankenhaus Düren gem. GmbH gegründet und etabliert worden. "Die sich immer weiter verschärfenden gesundheitspolitischen Rahmenbedingungen lassen keinen Stillstand zu", betonte Dr. Blum. Vor diesem Hintergrund habe auch der zukunftsorientierte "Masterplan 2030", der Neubauten und Sanierungen mit einem Investitionsvolumen von über 100 Millionen Euro vorsieht, allerhöchste Bedeutung. Er sei sehr froh darüber, dass für die erfolgreiche Fortführung des positiven Entwicklungsprozesses und das stark gewachsene Aufgabenspektrum der Geschäftsführung mit Kathleen Büttner-Hoigt eine erfahrene Krankenhausmanagerin hinzugewonnen wurde.

"Ich freue mich sehr, die Herausforderungen gemeinsam mit Herrn Dr. Blum anzugehen und das Krankenhaus mit seinen Tochtergesellschaften strategisch weiter nach vorne zu bringen", sagte Kathleen Büttner-Hoigt. Die 41-Jährige, die mit ihrer Familie in Aachen wohnt, übernahm bereits bei verschiedenen Krankenhäusern Leitungspositionen. Zuletzt führte ihr beruflicher Weg sie als Klinikleiterin in die Schön Klinik Düsseldorf.



### **MARKANAL**

Anrainer der Renkerstraße zwischen den Dürener Stadtteilen Lendersdorf und Niederau, Patienten und Besucher des St. Augustinus Krankenhaus und der Lieferverkehr des Industrieparks Niederau werden in den kommenden Monaten ebenso auf die Probe gestellt, wie jene,

# Das große Bohren

die regelmäßig die südlichste Rurquerung in Düren nutzen.

Vermutlich bis Ende Mai des nächsten Jahres dauern die Kanalsanierungsmaßnahmen im Bereich der Renkerstraße an, die während dieser Zeit komplett für den Durchgangsverkehr gesperrt ist.

An der Oberfläche wird man von den Arbeiten weitgehend nichts mitbekommen. Doch im Untergrund geht es dafür heftiger zu. Mit Hilfe einer Tunnelbohrmaschine wird sich der Wasserverband über hunderte Meter durch das Erdreich "fressen" und so dem neuen Kanalabschnitt den Weg bis zum alten Sammler bereiten. Das St. Augustinus Krankenhaus und der Industriepark bleiben mit der Einschränkung nur von Westen her, die Lendersdorfer Seite, anfahrbar zu sein, durchgängig erreichbar.

Ohne Beeinträchtigung bleibt die Strecke der Rurtalbahn. Für Notfälle, Rettungswagen und die Einsatzfahrzeuge der Notärzte ist eine Durchfahrt durch den Industriepark geschaffen und so die Notfallversorgung während der Bohrphase gesichert.

Mit der jetzt gestarteten Maßnahme ist die Endrunde der Bauarbeiten in der Renkerstraße eingeläutet, die durch den Kanalbruch im Mai 2018 ausge-





hatte bei der Vorstellung der Kanal-Baumaßnahme ein weiteres "Bonbon" für die künftig alle aus Westen kommenden Verkehrsteilnehmer parat: Der Kreuzungspunkt der L13 (Renkerstraße) mit der Lenderdorfer Straße und der Rölsdorfer Straße am Nordende von Lendersdorf wird zeitlich parallel zu einem Kreisverkehr ausgebaut. Gerade jetzt gibt es das nötige Geld für diese Maßnahme...

löst wurde. Bekanntlich waren in diesem Kanalabschnitt des Rursammlers vor Jahrzehnten mangelhafte Materialien verwendet worden. Seitdem werden die Abwässer über eine Hebeleitung notdürftig transportiert.

Im Bereich der Zufahrt zum Industriepark wird nun eine Baugrube eingerichtet, in die die Tunnelbohrmaschine eingesetzt wird. Von dort aus wird der 150 Zentimeter im Durchmesser große Koloss 36 Meter in Richtung Osten, unter der Rurtalbahn durch, und 219 Meter in Richtung Westen gepresst, um die beiden intakten Kanalenden miteinander zu verbinden.

Wenn dann Mitte des nächsten Jahres alles gehalten ist, wird der Wasserverband rund neun Millionen Euro verbuddelt haben. Alleine der neue Kanal schlägt mit 5,6 Millionen Euro zu Buche.

Heiner Wingels, Leiter des städtischen Tiefbauamtes,



# BOXEN

Ein Drehschlag hatte dem Dürener Baktash Saidi die Tür zur Titelverteidigung einen Spalt breit geöffnet. Mit drei Low-Kicks zum Oberschenkel des türkischen Gegners und zwei Leberhaken stieß er sie weit auf. Und schließlich beendete ein High-Kick die Bemühungen von Herausforderer Said Yalcin, Saidi den WM-Titel im AFSO-Verband (World All Fight System Organization) des K-1- und Thaiboxen streitig zu machen.

Dabei war der Türke Yalcin kein Unbekannter. Er hatte schließlich aus dem WCO-Verband den Europameistertitel mit im Gepäck. Doch Baktash Saidi machte kurzen Prozess mit seinem Gegner.

Der Ringrichter hob den Arm des "afghanischen Tigers", so Saidis Kämpfername, und der "konnte es erst nicht verarbeiten". Saidi machte keine Luftsprünge, blickte nur in die Gesichter hunderter Menschen, die ihm in der Lendersdorfer Rurtalhalle zujubelten. "Erst als ich den vergoldeten Superchamp-Gürtel trug, auf den ich so lange hingearbeitet hatte, habe ich es so langsam realisiert", meinte Saidi überglücklich.

In der langjährigen Karriere des 32-Jährigen war es im 109. Kampf der 43. Knockout-Sieg bei 106 Erfolgen insgesamt. "Beim Abtasten hatte ich schon gemerkt, dass ich bedeutend schneller bin als mein Gegner. Außerdem hat er mir Lücken angeboten, die ich aber nicht direkt angegriffen habe, weil es auch ein taktisches Mittel hätte sein können", berichtete der K-1- und Thaiboxer. Positiv merkte er an: "Der Gegner war sehr fair. Er hat mich nach einer Aktion, in der ich kurz auf dem Boden lag, aufstehen lassen, ohne anzugreifen."

"Für mich war es besonders wichtig, mit nur leichten Blessuren aus dem Kampf zu gehen", erklärte Saidi, der nach dem Titelgewinn Ende Juni 2018 gegen den Ghanaer Nazar Tehy eine zehn Monate lange



# Mit einem K.o. den Titel verteidigt

Leidenszeit durchlebte. Er hatte sich schwer verletzt. "Ich habe mir in diesem Titelkampf einen Muskelstrangriss im Quadrizeps zugezogen. Bei der Behandlung wurde dann auch noch ein Meniskusschaden entdeckt", erinnert sich Saidi.

"Zehn Monate lang war gar nicht an Training zu denken. Das war vor allem für den Kopf ganz schwer", bekräftigt der 32-Jährige, der sonst als Frohnatur bekannt ist. Erst vor vier Monaten stieg der "afghanische Tiger" wieder ins Training ein, feierte nun sein fulminantes Comeback sogleich mit der Titelverteidigung in der vollbesetzten Lendersdorfer Rurtalhalle. Eine wichtige Rolle spielte dabei ein





neuer "Trainingsschwerpunkt", den Saidi seit seines Ausfalls für sich entdeckt hat. "Ich habe mein Training umgestellt, setze jetzt viel mehr auf Regenerationszeiten in meinem Plan als früher. Trotz der langwierigen Verletzung geht es mir besser denn je.

Die Pause war im Endeffekt gut für meinen Körper – die Schlagzahl zuvor war einfach viel zu hoch", lautet die Erkenntnis des Vollblutboxers.

Am 7. Dezember geht es für Saidi rasant weiter. Im Profiboxen hatte er bereits seine ersten Kämpfe erfolgreich absolviert, nun steht der nächste Kampf in dem Verband der German Boxing Association an. Gekämpft wird dann wieder in der Lendersdorfer Rurtalhalle, Ardennenstraße 115. Vorverkaufskarten für 15 Euro sind in Kürze erhätlich.

Danach möchte der "afghanische Tiger" auch abseits des Rings Akzente setzen. "Ich möchte mich verstärkt um junge Boxer kümmern, ihnen den Weg ins Profi-Geschäft aufzeigen – und auch im Bereich Mobbing-Prävention Kinder unterstützen, damit es gar nicht erst dazu kommt", gewährt Saidi Einblicke in seine Pläne.



Wenn die schweizer Sängerin Beatrice Egli am 16. Dezember in der Arena Kreis Düren ihre Hits anstimmt, dann hat sie quasi 250 000 Euro im Gepäck. Und Guido Cantz, der den Abend moderiert und einige seiner Schoten ablassen wir, würde sich freuen einen der anwesenden Besucher des Abends auf die Bühne zu bitten, damit Uwe Willner, Vorsitzender des Vorstands

der Sparkasse Düren, die Viertelmillion dem Gewinner übergeben kann.

Die Sparkasse Düren ist Veranstalter des Abends. Das Kreditinstitut richtet die Monatsauslosung des PS-Sparens an diesem Abend aus.

Gewinner in der Arena wird es auf jeden Fall geben. Mit dem Eintritt erhält jeder Besucher ein Los aus dem Topf des PS-Sparens mit der Chance auf Gewinne zwischen 2,50 Euro und dem Hauptgewinn von 250 000 Euro.

Da beim PS-Sparen die Gewinnzahlen aus den Endziffern in steigender Folge ermittelt werden, wird auf jeden Fall jeder zehnte Besucher zum Kreis

# Beatrice Egli kommt mit 250 000 € im Gepäck nach Düren

der Gewinner zählen. Seit 1952 ist das "PS-Sparen und Gewinnen" ein Dauerbrenner. Dahinter stehen die rheinischen Sparkassen mit der Berliner Sparkasse. Ein PS-Los kostet fünf Euro.

Davon werden vier Euro gespart, ein Euro beträgt der Lotterieanteil. Da die Sparkassen das PS-Sparen ohne eigenen Profit betreiben, können 55 Prozent des Lotterieanteils wieder als Gewinne ausgeschüttet werden, die beste Gewinnquote aller deutschen Lotterien. Darüber hinaus verbleiben 25 Prozent in der jeweiligen Region. So war es der Sparkasse Düren 2018 möglich 273 000 Euro für gemeinnützige Anschaffungen bereitzustellen. Die Käufer von 1091 637 Losen an der Rur haben das möglich gemacht.

Uwe Willner: "Das PS-Sparen ist eine Win-Win-Situation für unsere Kunden und viele gemeinnützige Projekte, die von den Zuwendungen profitieren."

Guido Cantz wird an dem Abend als Comedian und Moderator auf der Bühne stehen. Beatrice Egli hat ihre kreative Pause im vergangenen Jahr genutzt, um tolle Songs zu schreiben. Diese wird sie in Düren zu Gehör bringen.

Der Show-Block wird unterbrochen mit den spannenden Momenten der Ermittlung der Gewinnzahlen. Ein Notar wird dabei alles im Blick haben und der Glücksgöttin ganz besonders auf die Finger schauen.

15 Euro kostet der Eintritt am 16. Dezember, 19.30 Uhr, in der Arena. Enthalten ist das Los mit der Gewinnchance. Karten gibt es in allen Zweigstellen der Sparkasse Düren.

Wir machen aus Alt Neu!

KÜCHEN MOBEL IISCHLERE

Normannen wir für Sie große Effekte erzielen:
Neue Fronten, neue E-Geräte, neue Arbeitsplatte in Holz, Granit oder Quartz, neue Glas-Rückwand usw.
Sprechen Sie uns an: Zusammen finden wir die Lösung die zu Ihrem Budget passt.

MÖBEL HERTEN KÜCHEN MÖBEL TISCHLEREI - ULHAUS 17 - LANGERWEHE - TELEFON: 0 24 23 / 94 00-0 - INFO@MOEBEL-HERTEN.DE - WWW.MOEBEL-HERTEN.DE

# **AMATEURE**

Einmal im Jahr veranstaltet das Fußballkulturmagazin 11Freunde den "Tag der Amateure". Zur Länderspielpause im Oktober gehörte diesmal zu den wenigen, ausgewählten Vereinen, die diesen ausrichten dürfen, auch der SC Alemannia Lendersdorf.

"Es hatten sich mehr als 800 Vereine beworben", berichtet SCA-Fußballgeschäftsführer Christian Meyer. Bei Meyer und seinem Vorstandsteam war die Freude natürlich groß, als der positive Bescheid hereinflatterte.

Lange gezögert hatte man in Lendersdorf nicht. "Wir haben einmal kurz in den Kalender geschaut und gesehen, dass wir just an diesem Tag mit der ersten und der zweiten Mannschaft gegen die Windener Vertretungen spielen. Und da wir uns ohnehin gut mit dem VfVuJ verstehen, und dieser meist auch viele Fans mitbringt, haben wir dann eine Bewerbung fertig gemacht", so Meyer. Gesagt, getan.

Die 11Freunde-Redaktion überzeugte, dass die Lendersdorfer seit über zehn Jahren einen Schulterschluss zwischen erster und zweiter Mannschaft vorleben, der seinesgleichen im Dürener Fußballkreis sucht. "Eine wirkliche Trennung zwischen den Mannschaften gibt es bei uns nicht. Jedes Jahr sind wir mit 50, 60 Mann auf der Annakirmes, unternehmen auch sonst viel gemeinsam",



# **Treffer in Tor und Mund?**

spricht Meyer von einem intakten Vereinsleben.

Während die erste Mannschaft eine gute Rolle in der Kreisliga A spielt, dort zu den Spitzenteams gehört und in den nächsten Jahren von einer Rückkehr auf die Verbandsebene träumt, ist auch der Unterbau sportlich nicht so weit entfernt.

Die Lendersdorfer Zweitvertretung befindet sich im Tabellenmittelfeld der Kreisliga B. Was für gewöhnlich einer gesicher-

ten Platzierung entspricht, ist in dieser Spielzeit allerdings lediglich ein aussichtsreicher Rang in Sachen Klassenerhalt, da der Fußballkreis die Ligenstruktur auf Kreisebene zur Saison 2020/2021 anpasst.

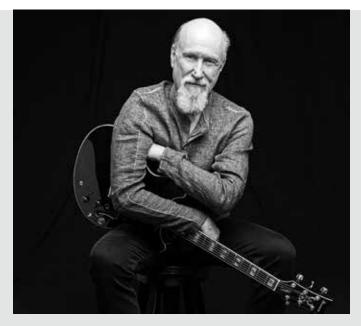
Sicher in der neuen, dann nur noch zweigleisigen B-Liga wären nur die Zweit- bis Achtplatzierten der bis dato drei B-Ligen. Klar, dass die Zweite auch in der kommenden Spielzeit in der Kreisliga B vertreten sein möchte. Nicht nur den alljährlichen Kirmesbesuch - liebevoll nannte das 11Freunde-Magazin die Lendersdorfer in der Vereinsvorstellung auch "Kirmestruppe" - zelebrieren Erst- und Zweitvertretung der Lendersdorfer Alemannia gemeinsam. Jüngst belebten die SCA-Kicker das vereinseigene Pfingstturnier wieder. Im Rahmen dessen führten sie auch einen Betriebsmannschaftscup ein, der nach einem Lengeschdörper Original benannt wurde: Peter Josef Steiger - genannt "Pit Jupp", der bereits 2016 gestorben war.

Zum 115-jährigen Vereinsbestehen erfreuten sich die Alemannen in diesem Jahr zudem der Umsetzung des Kunstrasenprojekts. Federführend zeichneten die Vorstandsmitglieder Norbert Weber und Helmut Ludwig für Planung und Bauleitung verantwortlich. Vor rund 700 Zuschauern wurde das Kunststoffgrün im Juli gegen die Traditionsmannschaft des 1. FC Köln eingeweiht.

Mit dem Tag der Amateure erlebten die Lendersdorfer nun das nächste Highlight. "Wir hatten Besuch von 300 Zuschauern", berichtet Christian Meyer. Diesen hohen Zuspruch nutzte man nicht nur, um sich fußballerisch zu präsentieren. Mit einer DKMS-Typisierungsaktion unterstrich der Klub, dass er sich auch über das runde Spielgerät hinaus Gedanken macht.







John Scofield gilt als einer der prägendsten Jazz-Musiker der letzten 40 Jahre. Der Begriff Jazz muss hierbei sehr weit gefasst werden, zeigt Scofield doch immer wieder, dass er sich in allen möglichen Stilrichtungen wohlfühlt und Fusionen von Rock, Funk und Jazz zelebriert. Der überragende Gitarrist spielte u. a. mit Miles Davis, Chet Baker, Charles Mingus, Herbie Hancock und Pat Metheny, mit dem er ein

16. November: Platz für Zukunft

"Die Möglichkeit, beide zusammen zu erleben gibt es selten!" Begeistert kündigt Judith Kobus das Konzert von John Scofield und Jon Cleary an, das Samstag, 16. November, 19 Uhr, in der Anna-Kirche stattfindet. Dem 75. Jahrestag der Zerstörung Dürens wollen die Veranstalter von "Memento IV – Erinneruna und Hoffnung" mit der "Blues Power von zwei Weltstars" begegnen, so Michael Maurer vom Lions-Club Marcodurum, der den Abend zusammen mit der Pfarre St. Lukas organisiert. Nachdem die drei letzten "Memento"-Konzerte klassische Musikwerke boten, um der "Erinnerung und Trauer Raum zu geben" sei die neue Veranstaltung bewusst mit Musik der Neuzeit besetzt, um "gedanklich Platz zu schaffen für Zukunft und Hoffnung", so Maurer. Auf ihrer Tournee gastieren die beiden Grammy-Preisträger Scofield und Cleary neben Düren in Amsterdam, Wien, Bern, Prag, Paris, Gent, London, Barcelona sowie Madrid und in Deutschland in Dresden, München und Oldenburg. Unter den Gästen haben sich die "Kenner der einschlägigen Musik-Branche" angekündigt, so Kobus: "Ein Treffen solcher Stars will man sich nicht entgehen lassen". Für die Veranstalter liegt eine "Symbolik und Freude darin, dass zwei Künstler aus den USA und England am Jahrestag der Zerstörung Dürens zu einem freundschaftlichen Konzert in unsere Stadt kommen", erklärt Michael Maurer. Ohne die Unterstützung und Verbindungen des Dürener Journalisten und Rundfunkmoderators Horst Senker und Judith Kobus wäre das nicht möglich gewesen. Für das Vorprogramm wurde die Dürener Gruppe "AnnaBells" gewonnen. Der ausgezeichnete Frauenkammerchor unter Leitung von Kantor Hans-Josef Lövenich führt mit Ausschnitten aus "A Little Jazz Mazz" von Bob Chilcott in den Abend ein. Dabei: Theo Palm (Klavier), Nils Imhorst (Bass) und Klaus Broscheid (Drums). Mehr und Infos: www.memento-dueren.de

Duo-Album auflegte. Seine außerordentliche Klasse unterstreicht er in kammermusikalischer Intimität wie in klanggewaltigen Zusammenarbeit mit Big Bands. Seit ein paar Jahren spielt John Scofield, neben seinen Soloauftritten in Konzerten mit Jon Cleary, mit dem ihn die Leidenschaft für den "New Orleans Rhythm and Blues" verbindet. Die beiden spielen als Duo ein zeitloses Jazz & Roots-Programm im New Orleans-Style.

Keyboarder, Sänger und Multiinstrumentalist Jon Cleary, schon in jungen Jahren auf musikalischer Spurensuche vom heimatlichen England in den Süden der USA gepilgert, ist der personifizierte Sound von New Orleans. Schon nach kurzer Zeit stand Cleary dort mit R&B-Legenden wie dem Gitarristen Snooks Eaglin oder dem Sänger Johnny Adams auf der Bühne.

Musikgrößen wie Taj Mahal und Dr. John wurden auf ihn



aufmerksam und buchten ihn für Aufnahmen und Tourneeauftritte. Daneben überzeugt Cleary als Songwriter, u. a. für Bonnie Raitt. Sein Album «Go Go Juice» wurde mit einem Grammy ausgezeichnet. Im Interview mit der Zeitung "The Guardian" bekannte er: "Music isn't a choice for me - it's a bodily function."



### Barista

Zweikreislauf-System mit Vibrationspumpe

Schwere verchromte Brühgruppe, Hochwertiger Kupferkessel, bequemer Zugriff zum Wassertank, abnehmbare Tassenwarmhaltefläche.

Sie sind der Barista!

# elektro

NIDEGGENER STR. 168-172 · DÜREN · FON 0 24 21 / 9 55 60 www.elektro-sauvageot.de

Pünktlich zum 1. Dezember-Wochenende startet in diesem Jahr die Adventszeit – allerdings nur kalendarisch. In der Region eröffnen Märkte bereits im Vorfeld. Noch vor Totensonntag fällt traditionell der Startschuss für die ersten Märkte der Region.

So in Düren und in Jülich, der schönste Weihnachtsmarkt in NRW rund um Schloss Merode öffnet ab Mittwoch, 27. November, seine Tore.





# Lichter und der Duft von Glühwein sind nun allerorten präsent



am Leopold-Hoesch-Museum

am Leopold-Hoesch-Museum

21.Nov. - 30.Dez. 2019
täglich ab 11 Uhr geöffnet
Totensonntag sowie 1. und 2. Weihnachtstag geschlossen

"Alle Jahre wieder..." lautet ein bekanntes Weihnachtslied. Ein Umstand, der nicht nur auf das Christkind, sondern ebenfalls auf das muntere Treiben in der Zeit vor dem Fest zutrifft. Doch in Düren gibt es zum Vorweihnachtsfest eine Neuerung. Der Weihnachtsmarkt muss baubedingt vom Kaiserplatz weichen und hat vor dem Leopold-Hoesch-Museum eine neue Heimat gefunden. Über das Layout auf dem Platz gab es bis Redaktionsschluss

noch keine Informationen, fest steht nur, dass in der Mitte des Marktes ein über sechs Meter hoher Tannenbaum installiert werden wird. Montag, 25. No-

vember, wird unter Mitwirkung der Musikschule Düren um 16 Uhr der Markt eröffnet. Auf dem Wirteltorplatz



in Düren öffnet schon Donnerstag, 21. November, um 17 Uhr die Weihnachtskirmes und die Weihnachtskugel mit "Ralf Dreßen", seinen Weihnachtsliedern und Gesang mit Kindern sowie dem Weihnachtsmann mit seinen Elfen. Aushängeschild in Düren ist die Eisprinzessin. Markt und Kirmes bekommen fast täglich Besuch vom Weihnachtsmann der sicherlich wieder für die Kinder allerlei Überraschungen im Sack hat.



Die Dürener Straßenzüge erstrahlen derweil im Lichterglanz, große Sternenhaufen überdachen quasi die Einkaufsstraßen. Die werden besonders am 22. Dezember stark leuchten, denn an diesem Sonntag ist Düren verkaufsoffen.

Der Weihnachtsmarkt Düren ist gespickt mit vielen Sondereinlagen. Ein Höhepunkt ist alljährlich die vom Merkener Mandolinenclub aufgeführte "lebende Krippe". Diesmal wird das Krippenspiel auf dem Schulhof der Peschschule aufgeführt. Am 14. Dezember ab 17 Uhr und Sonntag, 15. Dezember ab 15 Uhr und ab 17 Uhr. Die Schüler der Peschschule beteiligen sich mit einem Verkaufsstand ihrer Bastelwerke.

Karin Hamel hat ihren Weihnachtsmarkt schon seit Ende Oktober geöffnet und gibt dort Tipps, wie denn in diesem Jahr der Baum optimal in Szene gesetzt wird. Sie favorisiert Silber und Weiß, um an den Festtagen die richtige Farbstimmung zu erzielen.

Einer der größten Weihnachtsmärkte befindet sich auf dem Jülicher Schlossplatz. Prominenz aus öffentlichem Leben und Politik werden vom Nikolaus persönlich auf dem Marktplatz abgeholt und machen sich gemeinsam auf den Weg zum Budentreiben. Diesmal werden Werbegemeinschafts-Chef Ben Loevenich und Bürgermeister Axel Fuchs eröffnen am 21. November, um 17 Uhr, mit Unterstützung des Kinderchores und einer Blaskapelle das vierwöchige Marktgeschehen. Als besondere Angebote werden montags Wunschzettel der Kinder an den Nikolaus von 16-18 Uhr entgegen genommen.

Im Park von Schloss Merode ist der Markt bis zum 22.
Dezember mittwochs bis
sonntags geöffnet. In der
letzten Adventswoche wird
der Weihnachtsmarkt auch am
Montag und Dienstag (16.12.
und 17.12.) zugänglich sein.
Werktags öffnet Merode ab 14
weiter auf der nächsten Seite







Fortsetzung von vorheriger Seite

Uhr, sonntags ab 12 Uhr. Von mittwochs bis sonntags gibt es gestaffelte Eintrittspreise ab vier Euro.

Auf dem malerischen Gelände erwartet die Besucher ein idyllisches Dorf von liebevoll weihnachtlich geschmückten Holzhäuschen. Schon in den vergangenen Jahren strömten viele Tausende von Besuchern herbei, um sich hier in die Zeit der Pferdekutschen, Edelmänner und Hofdamen entführen zu lassen. Im Schutze der imposanten Schlossfassade erstrahlen der Schlosshof und der weitläufige Park durch unzählige Kerzen, Laternen und Fackeln in einem weichen, stimmungsvollen Licht. Inmitten des vorweihnachtlichen Treibens findet sich das liebevoll herausgeputzte Hüttendorf mit buntem Marktgeschehen. Offene Feuerstellen sorgen überall in den Budenstraßen für Wärme und Behaglichkeit.

Kreativität und Advent gehören einfach zusammen. Während zu Hause in den Familien der Ofen zum Plätzchenbacken angeheizt wird, Schere, Heißklebepistole ausgepackt und gerne auch die Fotoausbeute des Jahres für den ganz persönlichen Kalender durchforstet wird, sind für die Menschen mit weniger Zeit oder Geschick auf den Basaren in den Städten an der Rur ebenso die individuellen kunsthandwerklichen Geschenkideen zu finden. Auf den speziellen Märkten der Region machen sich die Profis gegenseitig Konkurrenz. Unterschieden wird hier vor allem im Ambiente und der Vielfalt des Angebots.

Auf dem Jülicher Schlossplatz hat ebenfalls das Handwerk Einzug gehalten. Der "Kunst im Advent" widmet die Jülicher Werbegemeinschaft im zweiten Jahr sogar ein eigenes Zelt, da die Premiere im Vorjahr ein so großer Erfolg war. An den vier Öffnungswochenende wird ein wechselndes Angebot



zu finden sein von Drechselarbeiten, Taschen und Rucksäcke aus den unterschiedlichsten Materialien, Unikatkleidung, Schmuck, Kieselsteinkunst, Kindermode und -accessoires, Upcyclingkunst, Beton-Deko für Haus und Garten bis hin zu handbemalten Möbeln, Unter den zahlreichen Bewerbern hat die Werbegemeinschaft 46 ausgewählt, die an einem oder sogar mehreren Wochenenden ihr Kunsthandwerk im eigens aufgebauten Zelt präsentieren. Neun von ihnen stammen aus der Herzogstadt.

Jedes Adventswochenende an einem anderen Ort tummeln, können sich Freunde des Budenzaubers. Den Auftakt markiert in Linnich der Andreasmarkt am 2. Dezember. Über 120 "fliegende" Händler beginnen schon am Vorabend, ihre Stände in der gesamten

Innenstadt aufzubauen. Das Angebot reicht von der Socke bis zum Trecker. Eine Tradition, die seit über 445 Jahren gewachsen ist. Seither treffen sich immer am Montag nach dem ersten Advent in Linnichs Straßen Händler, Aussteller und Besucher zum letzten



großen Bauernmarkt der Region. Bereits zum zweiten Mal veranstaltet die Stadt Linnich parallel einen Budenzauber auf dem Altermarkt und Kirchplatz, der aber schon am Sonntag, 1. Dezember, um 11.30 Uhr, beginnt.

Der zur gleichen Zeit stattfin-

dende Martinusmarkt rund um die Pfarrkirche St. Martinus Linnich rundet das Marktgeschehen ab und bietet noch allerei zusätzliches Unterhaltungsprogramm. Klein und fein und zur Stärkung des Ortscharakters tragen die Weihnachtsmärkte in Titz und Aldenhoven bei. Ein rheinisches Jubiläum feiern die Titzer: Zum 33. Mal laden die Vereinigten Vereine auf und um die Marktstraße zum Budenzauber. Traditionell wird der Markt am Vorabend mit Geselligkeit und Musik eingeläutet.





In diesem Jahr findet der Titzer Weihnachtsmarkt am 7. und 8. Dezember statt. Zwei Wochen später zum Marktendspurt öffnen am 21. und 22. Dezember die Buden rund um die Martinus-Kirche in Aldenhoven. Zum Redaktionsschluss waren noch einige wenige Möglichkeiten für Marktbeschicker, eine Bude im Herzen der Bergbaugemeinde zu ergattern. Wer

außerdem

noch eine

Bühne sucht, der kann sich

auch noch als
Musiker, Sänger oder
Künstler melden und zwar bei
Sarah Koch unter der Tel. Nr.
02464 586 242 oder per E-Mail
an s.koch@aldenhoven.de.
Selbstverständlich an Bord: Der
Nikolaus, der von Bürgermeister Ralf Claßen begleitet wird.
Zudem steht für die jüngsten
Besucher ein Karussell parat.

Vormerken sollten sich alle Freunde des geselligen und besonderen Weihnachtsmarkttreibens das dritte Wochenende im Dezember: die Oual der Wahl haben hier die Gäste. die sich entscheiden müssen. ob sie in Jülich starten, um den Abend mit stimmungsvollen Gesängen in Barmen ausklingen lassen möchten, oder lieber in Barmen starten, um schließlich bei kölscher Weihnachtsmusik auszuschunkeln. Das Wochenende 13. bis 15. Dezember ist das Herzstück in und um die Herzogstadt mit verkaufsoffenem Sonntag, der

Ausstellungseröffnung "Jülich im Winter" im Hexenturm, und den Meisterschaften im Rodeln. Eine vier Meter hohe und zehn Meter lange Rodelbahn wird im zweiten Jahr auf dem Kirchplatz Rodelspaß unter freiem Himmel ermöglichen.

Mannschaften mit drei Per-

sonen können sich beim

Stadtmarketing unter 02461-63418 oder stadtmarketing@juelich.deanmelden.

Traditionell zum Veranstaltungsreigen gehört zum dritten

Dezemberwochenende der Adventsmarkt in der Südbastion des Brückenkopf-Parks. Den Charme und Unterschied zu den Angeboten anderer Märkte macht das ungewöhnliche Ambiente: Am Westufer der Rur befindet sich eine Verteidigungsanlage aus napoleonischer Zeit, die ursprünglich als Befestigungsanlage zur Sicherung des Rurüberganges dienten. In den Gängen der 560 Meter langen und 300 m breiten Wehranlage präsentieren sich Kunsthandwerker aus der Dreiländereckregion, Marktstände und kleine nostalgische Fahrgeschäfte sorgen für die Abrundung des Angebots. Damit die Eltern in Ruhe bummeln können, haben die Organisatoren Musik und auch Märchenerzähler engagiert. Freitag, 13., 16 - 21 Uhr, Samstag 14., 12 - 21 Uhr und Sonntag 15. Dezember, 11 - 19 Historisch und besonders ist auch die Atmosphäre beim "Adventsgeschehen" in und und um das Barmener Wasserschloss Haus Overbach, das am gleichen Wochenende stattfindet. 70 Aussteller präsentieren sich am 14. von 13 bis 20 Uhr - und 15. Dezember von 12 bis 18 Uhr - mit ihren Lieblingsstücken als Geschenkideen für besondere Menschen am Heiligabend oder zwischendurch. Eine echte Institution geworden, ist das traditionelle Overbacher Adventsingen, das in diesem Jahr zum 51. Mal stattfindet. Eine der begehrten Karten für die drei Aufführungen gibt es ab 25. November über das Schulsekretariat des Gymnasiums Haus Overbach: mail@gymnasium-overbach.de.

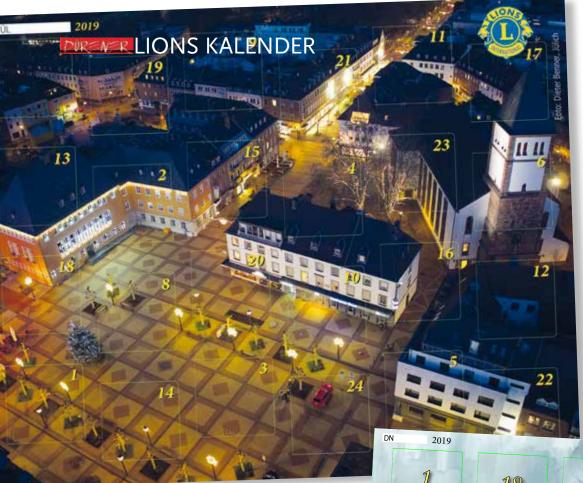
Klein aber fein gibt sich jeweils der Weihnachtsmarkt auf dem Bauschhof im Dürener Stadtteil Berzbuir, der am 7. Und 8. Dezember abgehalten wird. Samstags findet die Internationale Deutsche Meisterschaft im Weihnachtsbaum-Weitwurf statt und nach 20 Uhr gibt es ein Feuerwerk für die Besucher.



Der Adventstreff in Nideggen auf dem Marktplatz mit Nachtwächterführung und Weihnachtsbaumverkauf öffnet am Samstag, 8. Dezember, um 15 Uhr und endet sonntags um 19 Uhr.

In Kreuzau sind die Geschäfte schon am 1. Dezember, von 13 Uhr bis 18 Uhr, geöffnet. Da kann man sich frühzeitig für das Fest eindecken. An diesem Sonntag findet in der Festhalle ebenfalls der beliebte Nikolausmarkt statt.





Zuschüssen aus dem Kalenderverkauf kommen. Zusätzlich wird der Notfallfonds der Lions Clubs mit dem Geld aufgestockt.

Die Dürener Ausgabe des Adventskalenders zeigt eine Ansicht des Schlosses Merode. Es stammt noch aus dem Pinsel des verstorbenen Lionsmitglieds Ewald A. Mösch. Eine Luftaufnahme von Dieter Benner auf den Jülicher Markt ist das Motiv im Nordkreis. Alle Kalender tragen eine individuelle Nummer. In der Adventszeit werden täglich in der Tageszeitung und am Wochenende im Super Sonntag die Gewinnzahlen, die unter notarieller Aufsicht ermittelt werden, bekanntgegeben.

# 24 Türchen bis zum Fest

Mit fünf Euro ist man in Düren und Jülich dabei, wenn an den 24 Tagen des Advents Gewinner ermittelt werden. Der Lions Club Düren und der Lions Club "Juliacum" veranstalten ihre Adventskalender-Aktion. In Düren werden bei einer Auflage von 6 000 Kalendern sicher wieder Ende November alle Kalender vergriffen sein, in Jülich wollen die Lions 3 500 Kalender an Mann und Frau bringen.

Bis zum 24. November sind die Kalender in ausgewählten Geschäften oder Banken und der Sparkasse Düren erhältlich. Zusätzlich schnüren sich die Lions wieder ihre dunkelvioletten Schürzen um und bemühen sich besonders an den Wochenenden in den Innenstädten, viele Kalender

zu verkaufen. Das alles dient dem guten Zweck. Der Lions Club Jülich "Juliacum" fördert mit dem Reinerlös aus dem Kalenderverkauf mehrere Projekte zur Unterstützung von Kindern, Jugendlichen, Familien und Senioren in der Region Jülich. In Düren sind es das Sozialwerk Dürener Christen, die Evangelische Gemeinde, das Papst-Johannes-Haus, die Musikschule und das Kommunale Integrationszentrum des Kreises, die in den Genuss von







# **Hoch die** Tassen

Guido Schlepütz aus Gürzenich geht das kommende Weihnachtsfest gelassen an. Er denkt da schon eher an Weihnachten 2020. Rund vier Millionen Becher, Tassen und Krüge hat seine Firma MOHABA am Mirweilerweg für die Weihnachtsmärkte 2019 weltweit ausgeliefert. Glühwein wird darin verabreicht.

für Ute Vogt eine besondere Aufgabe. Laut Gloria Bügler hat sie die Herausforderung bestens gemeistert. Ute Vogt hat innerstädti-

Seit Jahren Marktführer für diese "Ausschankmaße", so das Amtsdeutsch für die schmucken Keramiken, so wurde bislang in der eigenen Stadt der Produzent kaum wahrgenommen. Guido Schlepütz hat nun einen aufwändigen Glühweinkrug für den Weihnachtsmarkt Düren realisiert.

Auf Wunsch von Schaustellerin

Dürener "Chistkindlmarkt" für Ihren Ausschank ein Alleinstellungsmerkmal. Sie ist sich sicher, dass ihre Kunden ihr das Engagement danken werden. Nicht zuletzt sind die kleinen Krüge beliebte Sammelobjekte.

leibnachtsgrüße aus

Düren

Gloria Bügler hatte eigentlich den Plan, dass alle die in Düren Glühwein ausschenken sich an der Aktion beteiligen. Dafür Realisiert wurde das Motiv des Dürener Bechers von Ute Vogt. Sie entwirft seit Jahren in ihrer Freizeit weihnachtliche Motive

Heimatstadt war natürlich

Gloria Bügler ist das Gefäß gab es gab es kein Interesse. entstanden. Sie schafft damit auf dem für das Unternehmen. Ein Glühweinbecher für die istkindlmarkt



Dass man eine Glühweintasse aus Dürener Produktion ebenfalls als Mordwaffe nutzen kann, ist derzeit in Aachen Thema. Ein kleiner Glühweinstiefel, den Guido Schlepütz für den Weihnachtsmarkt am Hexenhof gefertigt hat, ziert den Titel des neuen Krimis von Bernhard Wucherer "Glühweinmord im Hexenhof": In einer Glühweinbude wird ein vergifteter Student gefunden. Doch dies ist nur der Auftakt einer ganzen Serie von »Glühweinmorden« die rasch auch Belgien und Holland erschüttern. Wer sich nun über die Verwendung von Glühweingefäßen über den Trinkgenuss hinaus schlau machen will, der muss schon den neuen Aachenkrimi

lesen. Von Guido Schlepütz gab

es keine weiteren Angaben...

krimi, 476 Seiten, Paperback,

ISBN 978-3-8392-2541-7

14,- Euro,

Bernhard Wucherer, "Glühwein-

mord im Hexenhof", Weihnachts-

senrad, Papiermuseum, Christuskirche und das Rathaus sind auf dem Krug zu sehen. Ebenfalls dabei die Kulisse des Weihnachtsmarktes 2019: die Marienkirche und das Leopold-Hoesch-Museum, die den neuen Standort einrahmen.

sche Themen

aufgegriffen.

Annakirche

und Rie-

Dort wird ab dem 21. November der Glühwein an Gloria Büglers Almhütte besonders gut schmecken. Zumal nach den ersten Schlückchen innen im Krug das Wappen der Stadt Düren sichtbar wird.









spektakuläre Aktion zwischen dem Lindenrondell und der Südbastion anzuschauen.

Steuerberatungsgesellschaft Partnerschaft mbB

Kirchfeld 40/42 Düren-Lendersdorf 0 24 21/95 59-0 www.udelhoven-eisenbraun.de

# Wir beraten und unterstützen:

- > Unternehmen
- > freie Berufe
- > Privatpersonen
- > Vereine & Verbände













Pflege-KRAFT gesucht!





Wir freuen uns auf neue engagierte Kolleginnen und Kollegen. Für unsere Einrichtungen im Kreis Düren suchen wir qualifizierte Pflegekräfte in der

# Stationären & **Ambulanten Pflege**

Wir bieten Ihnen optimale Jobbedingungen, ob es um Ihr Gehalt, Ihre Einarbeitung, Ihre Arbeitsmittel und -hilfen oder fachliche Unterstützung geht. Bewerben Sie sich jetzt auf unsere aktuellen freien Stellen und werden Sie Teil der Caritas-Familie - wenn Sie mögen auch bequem und einfach online.

### Sie erwartet...

- ein fairer Arbeitgeber
- professionelle Pflegebedingungen
- sicheres, überdurchschnittliches Gehalt
   gute Fortbildungsmöglichkeiten

# **BMW**

Mit überlegener Antriebs- und Fahrwerkstechnik setzt die neue BMW 3er Reihe einmal mehr Maßstäbe für Sportlichkeit in der Premium-Mittelklasse. Darüber hinaus begeistert die jüngste Generation der BMW 3er Limousine und des BMW 3er Touring mit einer neuen, besonders präzisen und zugleich markentypischen Formensprache sowie mit aktuellen Innovationen in den Bereichen Bedienung, Fahrerassistenzsysteme und Vernetzung.

Die BMW 3er Limousine und das Touring-Modell stehen beim Autohaus ROLF HORN mit seinen Standorten in Düren, Euskirchen, Jülich, Kall, Erftstadt und Wesseling bereit, um mit seinen positiven Eigenschaften und Fähigkeiten zu überzeugen.

Mit präzise geführten Linien und ausdrucksstark modellierten Flächen bringt die Designsprache den modernen und dynamischen Charakter der BMW 3er Limousine zum Ausdruck. Sie ist im Vergleich zum Vorgängermodell um 76 auf 4709 Millimetern in der Länge, um 16 auf 1 827 Millimeter in der Breite und um lediglich einen auf 1 442 Millimeter in der Höhe gewachsen. Direkten Einfluss auf das ebenso souverane wie agile Fahrverhalten haben der um 41 Millimeter erweiterte Radstand sowie die vorn um 43 und hinten um 21 Millimeter erhöhten Spurweiten.

An der Fahrzeugfront dominiert die große BMW Niere und die direkt daran anschließenden Scheinwerfer. Deren charakteristische Zweiteilung wird durch eine markante Einkerbung der Frontschürze in die



# BMW 3er: Maßstäbe für Sportlichkeit

Scheinwerferkontur hervorgehoben. Die Serienausstattung umfasst Voll-LED-Scheinwerfer. Optional werden LED-Schein-



werfer mit erweiterten Umfängen und Adaptive LED-Scheinwerfer mit BMW Laserlicht für blendfreies Fernlicht mit einer Reichweite von rund 530 Metern angeboten.
Fünf kraftvolle und effiziente Motoren stehen zur Auswahl.
Das Angebot umfasst zwei Vierzylinder- Ottomotoren,

zwei Vierzylinder-Diesel und ein starker Reihensechszylinder-Dieselmotor. Zusätzlich gibt es einen PlugIn-Hybrid mit



x-tra-boost bis zu 292 PS.
Das attraktive Design und die fortschrittliche Connectivity-Technologie verhalfen der Sportlimousine und dem dynamisch-eleganten Touring-Modell jetzt zu einem Doppelsieg bei den aktuellen Leserwahlen der Fachzeitschriften "auto, motor und sport" und "Moove".

Als beste Designneuheit des Jahres wurde der BMW 3er mit dem "autonis" 2019 ausgezeichnet. Zusätzlich gewinnt er die "Königsdisziplin" des "Car Connectivity Awards" als das am besten vernetzte Auto in der Kategorie "Connected Cars". Der Gewinn des "autonis" 2019 zeigt eindrucksvoll, wie sehr das Design des neuen BMW 3er mit seiner modernen Interpretation der markentypischen eleganten Sportlichkeit den Geschmack des Publikums trifft. Mit einem Stimmenanteil von 32,3 Prozent setzte sich der BMW 3er in seiner Fahrzeugklasse klar an die Spitze. Über die Vergabe des "autonis" wurde bereits zum 14. Mal im Rahmen eines Leservotums entschieden. An der jüngsten Abstimmung beteiligten sich mehr als 13 700 Leser der "auto, motor und sport". In zehn Fahrzeugklassen hatten sie die Wahl zwischen insgesamt 100 Modellneuheiten.







VHAUPT ...der Autolackprofi

Am Langen Graben 35 • 52353 Düren Zertifiziert nach DIN ISO 9001:2015

# Unfall... Was nun?

- Karosseriebau-Fachbetrieb
- Autolackierung & Unfallreparatur
- Autovermietung & Werkstattleihwagen
- Windschutzscheiben-Service
- Hol- & Bringservice
- Komplette Schadenabwicklung

www.autolackprofi.de 02421/87777 info@whaupt.de

# GELD / RECHT

Mit einem nicht alltäglichen Sachverhalt aus der Mietrechtspraxis hatte sich das Amtsgericht Düren zu befassen. Ein im Jahre 1996 geschlossener Mietvertrag sah ab 1998 und in den Folgejahren bis 2006 jeweils eine jährliche Erhöhung der Miete für ein Wohnhaus um 25,- DM vor. Die Vermieterin hatte von den Mietern jedoch nie die sich stetig erhöhender noch nicht rechtskräftigen Entscheidung am 28. August die Zahlungsklage der Vermieterin abgewiesen. Zwar geht das Amtsgericht mit dem Bundesgerichtshof, der in einer anderen Angelegenheit bereits 2008 über die grundsätzliche Wirksamkeit einer über zehn Jahre hinausgehenden Staffelmietvereinbarung geurteilt hatte, davon vereinbarten Erhöhungen erfüllt sei. Darüber hinaus sei das ebenfalls für die Verwirkung erforderliche Umstandsmoment gegeben, denn die Mietvertragsparteien seien übereinstimmend davon ausgegangen, dass die Vermieterin die vereinbarte Staffelmieterhöhung nicht geltend mache. Die Mieter hatten nämlich gewissermaßen im Gegenzug umfangrei-



Autor Dirk Heidbüchel ist Partner der Kanzlei Dettmeier | Rechtsanwälte, Fachanwalt für Mietrecht & Wohnungseigentumsrecht Fachanwalt für Strafrecht

# Staffelmiete nach 20 Jahren?

de Miete, sondern immer nur die ursprüngliche Miete verlangt. Erst als das Mietverhältnis Ende 2016 durch andere Umstände zerrüttet war, verlangte die Vermieterin rückwirkend für die Jahre 2015, 2016 und 2017 die Differenz zwischen der gezahlten und laut Staffelmietvereinbarung seit 2006 zu zahlenden Staffelmiete. Das Amtsgericht Düren hat in

aus, dass die Staffelmietvereinbarung wirksam war. Allerdings hält das Gericht den Anspruch auf Staffelmietzinszahlung für verwirkt. Zur Begründung führt das Urteil aus, dass seit der ersten vereinbarten Erhöhung 17 Jahre und der letzten vereinbarten Erhöhung mehr als elf Jahre vergangen seien, wodurch das so genannte Zeitmoment für alle wirksam che Arbeiten in Haus und Garten des Mietobjektes erledigt. Für Vermieter ist es auch mit Blick auf die von der Politik beabsichtigte Verschärfung der Mietpreisbremse ohnehin immer schwieriger, Mieterhöhungen darzustellen und durchzusetzen. Wenn denn im zulässigen Rahmen auf eine Staffelmietvereinbarung zurückgegriffen werden soll, bedeutet dies für den Vermieter aufgrund dieses Urteils aber auch, diese erhöhten Mieten auch einzufordern und nicht erst nach 17 Jahren tätig zu werden.

Ob das Urteil vom Landgericht Aachen bestätigt wird, bleibt abzuwarten. Mit einer Entscheidung darf im Frühjahr 2020 gerechnet werden.

Sie haben eine Frage? Dann schreiben Sie uns: info@dettmeier.de

# Dettmeier Rechtsanwälte

Wer die Sparkassen-App nutzt, weiß es längst: Sie ist sicher und vor allem sehr praktisch. Auch die Tester des Wirtschaftsmagazins "Capital" waren überzeugt von der Sparkassen-App und vergaben die Höchstnote. Damit ist die

Apps verschiedener Anbieter in den Disziplinen Funktionalität und Sicherheit. Neben den hohen Sicherheitsstandards der App konnte das Angebot der Sparkasse in Sachen Funktionsvielfalt punkten.

# Sparkassen -App: Sicher und praktisch

Sparkassen-App eine der "Besten Banken-Apps".

Insgesamt bewertete das Magazin 26

Mit der kostenlosen App "Sparkasse" können Sie Ihren Kontostand und -umsätze einsehen und Überweisungen tätigen - von unterwegs und genauso sicher

> wie zu Hause am Computer.

können Sie Ihr elektronisches Postfach einsehen, den nächsten Geldautomaten finden oder die verlorene Karte sperren lassen. Aber die Sparkassen-App kann noch viel mehr:

Außerdem

- Multibankenfähig für beliebig viele Konten bei nahezu allen Sparkassen und Banken
- Überweisungen und Daueraufträge einrichten
- Depotbestände und Kreditkartenumsätze anzeigen lassen
- Mit der Fotoüberweisung einfach Rechnungen abfotografieren
- Kontowecker nutzen
- Geldautomaten und Filialen Ihrer Sparkasse finden
- Kwitt nutzen Geld von Handy zu Handy überweisen
- Umsätze grafisch auswerten
- Unterstützt innovative Sicherheitsverfahren, wie chipTAN oder pushTAN

Das benötigen Sie für unsere App "Sparkasse": Sie benötigen ein fürs **Online-Banking** freigeschaltetes Konto einer Sparkasse oder deutschen Bank



- und natürlich ein Smartphone. Mehr Infos finden Sie unter: https://www.sparkasse-dueren.de/app





# Kompakter neuer Yaris

Der neue Toyota Yaris entspricht den zunehmenden Herausforderungen im täglichen Stadtverkehr. Käufer von Kompaktfahrzeugen zählen heute zu den anspruchsvollsten Autokunden in Europa. Ihr engagiertes Leben führt sie oftmals in die hektische Großstadt und stellt sie vor immer größere Herausforderungen. Von ihrem Wagen erwarten sie gelungenes Design und ein hohes Maß an Praktikabilität.

Sie möchten, dass es leicht einund auszuparken ist, dass es agil und wendig fährt und dass es auch auf längeren Strecken viel Komfort bietet. Zugleich legen sie besonderen Wert auf optimale Sicherheit sowie minimale Unterhaltskosten.

Um dieses immer komplexere Anforderungsprofil erfüllen zu können, folgt der neue Yaris als erstes Toyota Kompaktmodell der hochmodernen TN-GA-Plattform-Strategie. Auch die innovativen Dreizylindermotoren und das Hybridsystem der vierten Generation feiern ihre Premiere im neuen Yaris.

Weiter verbesserte aktive und passive Assistenzsysteme leisten ihren Teil, um aus dem neuen Modell einen der sichersten Kompaktwagen der Welt zu machen.
Schon das komprimierte
Karosseriedesign des Yaris stellt
klar: Hier kommt ein agiles
Kompaktmodell für urbanen
Fahrspaß. Mit seinen verdichteten Abmessungen stemmt es
sich einem gängigen Marktprinzip entgegen, nachdem
neue Fahrzeuge immer größer
ausfallen als ihre Vorgänger.

Denn Toyota hat die Außenlänge des Yaris um fünf Millimeter gekürzt, zugleich aber den Radstand um 50 Millimeter gestreckt. Dies verbessert seine Wendigkeit im Stadtverkehr und bei der Parkplatzsuche, ohne die Platzverhältnisse im Innenraum zu beeinträchtigen.

Das komfortable Interieur spiegelt den Kern des Yaris wider: außen kompakt, innen groß.

# Peugeot 208 elektrisch

Ständig 1.000 Fahrzeuge auf: www.autoconen.de

PEUGEOT bringt den neuen PEUGEOT 208 gleich mit drei verschiedenen Motorenvarianten auf den Markt: als Benziner, Diesel sowie als vollelektrische Version PEUGEOT e-208. Optisch fällt der neue Kleinwagen durch sein sportliches, an die Coupé-Limousine PEUGEOT 508 angelehntes Design auf. Die französische Automarke hat den neuen PEUGEOT 208 mit einer Vielzahl an Fahrerassistenzsystemen ausgestattet, die zuvor nur höheren Segmenten vorbehalten waren. Außerdem führt das neue Modell mit dem 3D-Kombiinstrument die nächste Generation des PEUGEOT i-Cockpit® ein. Der neue PEUGEOT 208 ist ab 15.490 Euro UVP erhältlich, die Elektro-Variante PEUGEOT



e-208 gibt es zum Einstiegspreis von 30.450 Euro UVP.

Rudolf-Diesel-Straße 5 · 52351 Düren · Tel. 0 24 21/516660

JUNG UND WILD – UNSERE AKTUELLEN ANGEBOTE Unser Preis: 9.990 € Unser Preis: 17.777 € FIAT 500 1.2 LOUNGE 51kW (69PS), EZ 09/2015, 20 km, Benzin, Schaltgetriebe, schwarz, Klimaanlage, Alu-Peugeot 308 Active PureTech 81kW (110PS), EZ 11/2017. 20 km, Benzin, Schaltgetriebe, Hurricane grau, Klima-Felgen PDC hinten, Bluetooth FSE, Nebelscheinwerfer. automatik, Alu-Felgen, PDC hinten, Bluetooth, Tempomat Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,4; außerorts Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,4; außerorts 4,3; kombiniert 5,1; CO2-Emission (kombiniert) in g/km: 4,2; kombiniert 5,0; CO2-Emission (kombiniert) in g/km: 117.CO2-Effizienzklasse: D. 114.CO2-Effizienzklasse: B. Verbrauchswerte nach vorgeschriebenen Messverfahren in der gegenwärtig geltenden Fassung AUTO CONEN GmbH an der Dürener Automeile AUTOMOBILE BESTLEISTUNGEN SEIT 1967 Rudolf-Diesel-Straße 15 · 52351 Düren · Tel. 0 24 21/95 370 UTO CONEN Gruppe AUTOHAUS PÖLDERL GmbH an der Dürener Automeile

Mit seinem Außendesign spiegelt der neue PEUGEOT 208 die Höherpositionierung der Marke wider. Die neue Generation ist neun Zentimeter länger (4,06 m statt 3,97 m) und drei Zentimeter tiefer (1,43 m statt 1,46 m) als ihr Vorgänger mit gleichbleibendem Radstand von 2,54 m. So besitzt das neue Modell eine gestreckte, klare Linienführung und einen sportlichen Auftritt. Durch exklusive Designelemente unterscheidet sich der rein elektrische PEUGEOT e-208 optisch von den Versionen mit Verbrennungsmotor: Der Kühlergrill trägt die Karosseriefarbe, das Löwenemblem ändert je nach Blickwinkel die Farbe und der Schriftzug "e-208" ist am Heck sowie das Emblem "e" an den Heckflügeln angebracht.

# Der Panda in der Welt der Mode

Der Fiat Panda betritt die Welt der Mode. Beim neuen Fiat Panda Trussardi kooperieren zwei Ikonen italienischer Handwerkskunst. Zum ersten Mal überhaupt entstand ein Modell dieser Baureihe in Zusammenarbeit mit einem Modelabel.

Zusätzlich zur Funktionalität, mit der sich der Fiat Panda die Herzen des Publikums europaweit erobert hat, trägt das vielseitige Fahrzeug nun auch den urbanen Stil von Trussardi.

"Der Fiat Panda ist seit 39 Jahren ein Erfolg, in Italien seit sechs Jahren sogar die Nummer 1 und



seit 2003 europaweit das meistverkaufte City-Car. Insgesamt haben wir inzwischen mehr als 7,5 Millionen Stück produziert, rund fünf Millionen davon sind noch immer auf der Straße", sagt Olivier François, Markenchef von Fiat. "Der Fiat Panda hat darüber hinaus zahlreiche Meilensteine

war das erste City-Car mit Vierradantrieb, das

erste City-Car mit Automatikgetriebe, das erste urbane SUV und hat am Mount Everest einen Höhenrekord erreicht. Jetzt präsentieren wir die erste "Luxusversion" des Fiat Panda - den Fiat Panda Trussardi."

Trussardi hat seine Wurzeln in der Fertigung von Lederwaren

und Handschuhen, entwickelte sich im Laufe der Zeit zu einer Lifestyle-Marke. Trussardi war das erste Unternehmen, das Shows mit Konfektionsmode, sogenannter Prêt-à-Porter-Mode, vor großem Publikum veranstaltete. Damit erreichte Trussardi genau die Menschen, die auch Fahrzeuge von Fiat im Alltag verwenden. Der Panda Trussardi ist für den täglichen Gebrauch konstruiert.



# Am Heck steht "TFSI e"

Audi erweitert sein Portfolio von der Mittel- bis in die Luxusklasse: In den Baureihen A7, A8, Q5 und Q7 bieten die Vier Ringe künftig auch Plug-in-Hybride an. Sie alle tragen das Logo "TFSI e". Diese Reihe setzt der A6 55 TFSI e quattro nun fort. Wie alle Plug-in-Hybride von Audi kombiniert auch er zwei hocheffiziente Antriebe miteinander - zu einer Systemleistung von 270 kW (367 PS). Sein Vierzylinder-Benzinmotor, ein 2.0 TFSI, bringt es auf 185 kW (252 PS). Die E-Maschine, die in die Siebengang S tronic verbaut ist, liefert 105 kW Peakleistung. Bereits bei 1.250 1/min erreicht das Systemdrehmoment sein Maximum von 500 Nm. Die im Fahrzeugheck platzierte Lithium-Ionen-Batterie speichert 14,1 kWh Energie - sie ist so integriert, dass der Gepäckraum einen ebenen, gut nutzbaren Laderaum bietet.

Der A6 TFSI e 55 quattro ist ein sportliches und dabei hocheffizientes Auto. Er beschleunigt in 5,6 Sekunden von 0 auf 100 km/h und erreicht 250 km/h Spitze. Rein elektrisch wird er bis zu 135 km/h schnell. Seine elektrische Reichweite beträgt – gemessen nach WLTP-Verfahren – bis zu 53 Kilometer. Somit wird er in Deutschland als Dienstwagen nur mit dem halbierten Satz besteuert. Als einzige Premium-Limousine im direkten Wettbewerbsumfeld hat das starke Plug-in-Hybridmodell den Allradantrieb quattro an Bord.

Das Antriebskonzept des Audi A6 55 TFSI e quattro\* ist so ausgelegt, dass die Kunden einen Großteil ihrer täglichen Strecken elektrisch und somit lokal emissionsfrei und nahezu geräuschlos fahren können. Dabei haben sie die Wahl zwischen den drei Fahrmodi "EV" für rein elektrisches Fahren, "Hybrid" für die effiziente Kombination beider Antriebsarten und "Hold" für die Konservierung der aktuell vorhandenen elektrischen Energie.

Im "Hybrid"-Modus sorgt die Prädiktive Betriebsstrategie für maximale Effizienz und möglichst hohe elektrische Fahranteile





# **DER NEUE COROLLA**



- Toyota Safety Sense
- e-Call Notrufsystem
- Klimaanlage
- elektr. Parkbremse uvm.

<sup>ab</sup> 18.990 €

Kraftstoffverbrauch aller Corolla Modelle kombiniert: 5,6-3,3 l/ 100 km,  $CO_2$ -Emission kombiniert: 128-76 g/km.



Auto-Koch GmbH & Co. KG Rudolf-Diesel-Str. 14 • 52351 Düren Tel.: 02421/ 555860 • www.auto-koch.com

# RURTALBUS

Vieles bleibt beim alten. Jedoch die Optik des Fahrzeugparks und damit die Wirkung in den Straßenzügen ändert sich. Der neue Busverkehr im Kreis, "Rurtalbus", bekommt in diesen Tagen sein "Gesicht". Frisch sehen die Busse aus. Nicht zuletzt durch den gelben Akzent, der die Frontscheibe ziert. Nach dem Zusammenschluss mit der Rurtalbahn, Bahn und Bus kommen jetzt an der Rur aus einer Hand, und der gewonnenen europaweiten Ausschreibung werden derzeit nicht nur die Fahrpläne überarbeitet, sondern ebenfalls das rollende Material bekommt ein neues Aussehen.

Angepasst an den bekannten Auftritt der Rurtalbahn präsenDafür herrscht im Busdepot an der Kölner Landstraße in Düren emsiges Treiben.

Die Firma Reprotec ist mehrmals wöchentlich mit mehreren Mitarbeitern vor Ort und bringt Bus um Bus die Flotte auf den neuesten Stand. Dabei halten sich die Folierer streng an die Vorgaben der Designer und platzieren die neuen Folien millimetergenau. Doch vor dem Kleben ist erst einmal

Saubermachen angesagt. Mit heißer Luft werden die alten

Folien "gefügig" gemacht und abgezogen. Dann werden die

Fahrzeuge von Schmutz und Kleberresten befreit und so die Flächen auf dem Lack pingelig gesäubert.

> Dann geht es ans Kleben. Auf den Seiten der Busse findet man das Logo "Rurtalbus" unter den Scheiben und hinter der Hinterachse. Ebenfalls die Internetadresse, sie lautet www. rurtalbus.de, ist deutlich sichtbar, denn darunter finden die Fahrgäste alle wichtigen Informationen zu ihren Verbindungen. Ebenfalls prangt das Logo am Heck der Fahrzeuge und an der Front, wo zusätzlich rechts und links der Windschutzscheibe der gelbe Bogen signalisiert: "Hier kommt der Rurtalbus".

Kleben für den guten Auftritt des Rurtalbus

tieren sich die Busse in der gleichen Schrift, akzentuiert mit einem gelben Bogen. Bis zum Jahresende wird kein DKB-Bus mehr ab Düren verkehren.

# Täglich fährt der Bus 2000 mal

Mit dem Jahreswechsel ist der Begriff "Dürener Kreisbahn" nach über 110 Jahren Geschichte. Und obwohl es das alte Unternehmen nicht mehr gibt, ist für die Fahrgäste die Kontinuität gewahrt und präsentiert sich ab 2020 mit einem weit verbesserten Angebot zwischen Linnich im Norden und Heimbach im Süden. Man steigt dann in den "Rurtalbus".

In "Rurtalbus" ist die DKB auf-

gegangen und mit Rurtalbus agieren Bus und Bahn im Dürener Land nun aus einer Hand

Mit der Rath-Gruppe im Hintergrund werden künftig 100 Buslinien - das sind mehr als in Köln oder Aachen - kundenorientiert geplant und ab 1. Januar umgesetzt. Täglich wird Rurtalbus rund 2000 Fahrten im Kreis Düren durchführen. Damit wird sich die Jahresfahrstrecke von 6.8

Millionen Kilometer auf acht Millionen Kilometer erhöhen. Rund 180 Busse sind dabei im Einsatz.

Mit dem Übergang von DKB zu Rurtalbus wurde das kom-

plette DKB-Personal übernommen. Weitere neue Busfahrer sind derzeit in Ausbildung, denn künftig werden an der Rur 250 Busfahrer im Schichtbetrieb auf Achse sein.



# RURTALSCHNELLBUS

Wenn am 1. Januar der Nachfolger der Dürener Kreisbahn, der Rurtalbus, seinen Betrieb aufnimmt, wird das den Kunden einige zusätzliche BusverDas Schnellbus-Angebot wird deutlich ausgeweitet. Gab es bislang im Kreis zwei Schnellbusstrecken, so wird ab 2020 das Netz der Schnellbuslinien auf neun Strecken aufgestockt die SB 98 die von Düren über Stockheim und Zülpich nach Euskirchen fuhr.

Neu hinzu kommt nun die SB 8, Düren nach Nörvenich und sen führt, die SB 70 von Jülich, Mersch nach Titz, die Schnellbuslinie 86 startet in Düren und nutzt die B399 über Gey, Vossenack nach Simmerath und die SB 95 verbindet Linnich

Mit dem Rurtalbus nun ganz schnell durch das Land

bindungen bringen Neben den neuen klassischen Linien, die ab dem 1. Januar in den Fahrplan aufgenommen werden, sind es die neuen Schnellbuslinien, auf denen man besonders zügig durch den Kreis von A nach B

unterwegs ist.

somit weitere attraktive Busverbindungen.

Die Schnellbuslinien.

Bislang gab es die SB Linie 20 mit den Punkten Forschungszentrum, Jülich, Aachen und

nach Nörvenich über Vettweiß bis nach Froitzheim, die SB 35 mit den Punkten Merzenich

- Niederzier - Forschungszentrum, die SB 38, die von Düren über Niederzier nach Krauthau-

ermöglichen eine wesentlich zügigere Verbindung als das im klassischen Busverkehr mit seinen vielen Haltestellen möglich ist.



# **DEMNÄCHST**

Kunst 4.11.-27.12

Im Rathaus Kreuzau stellt die Dürener Künstlerin Victoria Richter Ihre Werke



zum Thema "Städte" aus. Die Stadtansichten sind während der Öffnungszeiten des Rathauses zu besichtigen. **Rathaus Kreuzau** 

9./10.Nov. Krippen

16. Nideggener Krippenausstellung im St.-Johannes-Haus in der Kirchgasse 6 (Pfarrgarten). Auf die Besucher warten neben zahlreichen Darstellungen der Geburt Christi eine Cafeteria sowie ein Krippenmarkt. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende für den ambulanten Hospizdienst "hortus dialogus" in Nideggen-Abenden wird herzlich gebeten.

11.Nov. Info

Kessel-Kallscheuer Anita feiert am 11.11. das 44-jährige Bestehen ihrer Fachpraxis für medizinische Fußbehandlung. Die Podologin will an diesem Tag in ihren Räumen Am Adenauerpark 38 in Düren ausführlich über den Barfußschuh "leguano" informieren.

11 bis 18 Uhr, Am Adenauerpark 38

Musik 16.Nov

Memento IV -Erinnerung und Hoffnung ist ein bemerkenswerter musikalischer Abend in der Annakirche in Düren überschrieben. Am Jahrestag der Zerstörung der Stadt 1944 soll Blues-Power mahnen, den Frieden zu wahren. Akteure sind John Scofield und Jon Cleary. Im Vorprogramm sind die Anna-Bells zu hören. Der Abend ist eine Kooperation der Pfarre St. Lucas und des Lions Hilfswerk Marcodurum.

Die F. Victor Rolff-Stiftung und die Sparkasse Düren unterstützen den Abend

19 Uhr Annakirche Düren

16.Nov. Comedy

"Das Ende der Bescheidenheit" Eine kleine Anleitung zum Größenwahn mit Anika Zink. Haben Sie auch so viele Talente, die Sie der Welt zeigen könnten, wenn die Welt dann mal endlich zu Ihnen hingucken würde?

Eigentlich weiß es jeder von uns längst: Jetzt bin ich dran! Für Bescheidenheit und Zurückhaltung ist in Zeiten der Selbstinszenierung keine Zeit mehr. Es wird immer wichtiger wichtig zu sein, sonst kommt man unter die Räder.

Überall locken Supermodels, Supertalents, Superfood, Superserien, Supereinschaltquoten, Superschnäppchen, Super Bowl, Supervisoren, Superklima und Supersex.

Alle sind super fit, super talentiert, super schön, super jung, super geil, super laut... zumindest auf ihren Selfies. Nur die Normalos sind weg aus unserem Viertel, unserer WhatsApp Gruppe und auf Instagram. Jeder längst für sich ein Unikat und in sei-

Die Dürenerinnen und

Dürener gedenken der

Opfer des verheerenden

Bombenangriffs auf ihre

Stadt am 16. November 1944

und aller Opfer von Krieg

und Gewalt.

ner Welt berühmt. Aber wer ist noch übrig, um uns zu bewundern? Und vor allem wofür?

20 Uhr, Römerthermen Zülpich

**Theater** <u> 16.Nov.</u>

Im Rittersaal der Burg Nideggen führt die Wenkbüggel-Zunft in fünf Szenen den Mundartschwank "Der Wenkbüggel auf Burg Nideggen" von Matthias Büchel auf. Beginn ist um 19 Uhr, Einlass ab 18 Uhr. Der Eintritt ist frei. Platzreservierung ist nicht möglich.

19 Uhr Burg Nideggen

Musik 18.Nov.

Die Brass Band Düren, eine der wenigen Brass Bands in Deutschland, die im englischen Stil musizieren, gibt ihr breites Repertoire bei einem Konzert zum Besten. Wie gewohnt eröffnet das Ensemble Brass für Spaß den Abend mit einem halbstündigen Programm, unter der Leitung von Martin Schädlich.

Nach einer Umbaupause präsentiert dann die Brass Band Düren ihr Programm und als Abschluss werden die beiden Ensembles gemeinsam musizieren und der Klang von 50 Blechbläsern wird das Publikum nach Hause begleiten.

18 Uhr, Haus der Stadt Düren

18.Nov. Musik

VIV-Industriekonzerte: Fabian Müller, ein junger Pianist, der schon mit vielen Preisen ausgezeichnet wurde, ist am Montag, 18. November 2019, zu Gast im Dürener Haus der Stadt. Auf dem Programm stehen drei große Musiker der abendländischen Klavierliteratur: Johannes Brahms, Robert Schumann und Ludwig van Beethoven.

20 Uhr, Haus der Stadt Dü-

20.Nov. Musik

**Junodori** Die begnadete Pianistin hat vor kurzem ihr erstes Album auf den Markt gebracht. Judith Nordbrocks Vorbild Jamiroquai beeinflusst ihren Musikstil und sie

• Eventkneipe

spannt den Bogen von stimmungsvollen Balladen bis hin zu funkgroovigen Stücken und vereint Harmonien und Rhythmen die weder zu einfach noch zu komplex sind. Zusammen mit ihrem Saxophonisten hat sie auch Cover-Stücke auf der Agenda. Eintritt ist frei:

20 Uhr, Bei Hämmer, Vettweiß

21.Nov. Comedy

Kai Magnus Sting "Sonst noch was?"Seit über 20 Jahren übergießt der 1978 in Duisburg geborene Kaba-rettist und Autor Kai Magnus Sting in seinen Soloprogrammen jeden und alles mit Spott. In wahnwitzigem Tempo und mit einem ungeheuren Redeschwall schnellt er dabei von einer Begebenheit zum nächsten Skandal im Alltag: brillant, bissig und messerscharf.

20 Uhr KOMM, Düren

Susanne von Borsody, gefeierter Bühnen- und Fernsehstar, erwartet ihre Gäste im Deutschen Glasmalereimuseum Linnich zur Lesuna "Erika oder: Der verborgene Sinn des Lebens" aus der Feder von Elke Heidenreich.

20 Uhr, Deutsches Glasmalereimuseum

22.Nov.

TANGO FUEGO "Confesión" Konzert und anschließende Milonga zum Jubiläum: 25 Jahre Tango im KOMM. 1991 gegründet, hat sich Tango Fuego zur international tourenden Tangoband entwickelt. Tango Fuego ist das älteste Tango-Ensemble Deutschlands und hat seitdem jede Tangomode unbeeindruckt überstanden.Groß und stilistisch weitgefächert ist das Repertoire aus klassischem Tango, Tango Nuevo und zahlreichen Eigenkompositionen. Klassische Elemente, Filmmusik, Jazz und moderne Einflüsse fügen sich zu einer spannenden Einheit zusammen. Fünf CDs dokumentieren das. Tango Fuego spielt zum Tanz bei traditionellen Milongas. Konzerte in großen Konzerthäusern, auf Kleinkunstbühnen, Open Air Festivals oder bei exklusiven Events in ganz Europa.

20 Uhr, KOMM, Düren

### 23.Nov. Musik

Aachens umtriebigster musikalischer Exportschlager gibt sich nach ihrem erfolgreichen Konzert 2017 erneut die Ehre "Bei Hämmer" in Vettweiß. Gastgeber Frank Hamannt freut sich über diese Nachricht und begrüßt die drei Vollblutmusiker, um seinen Gästen eine außergewöhnliche Party zu bieten. Denn eine Lagerfeuer-Show ist mehr als nur Konzert, hier

Die furchtbaren Ereignisse des 16. Novembers 1944 dürfen nie in

Vergessenheit geraten! Die Bevölkerung wird daher um rege Teilnahme an den Gedenkveranstaltungen gebeten.

### Freitag, 15.11.2019

### Montag, 18.11.2019

### Dienstag, 19.11.2019

zu den Öffnungszeiten der Stadtbücherei besucht werden.

### Donnerstag, 21.11.2019

# Düren 16. November



**Erinnerung** und Mahnung

# Samstag, 09.11.2019

19:00 Uhr, Mahnstunden an den

aße, Wernersstraße, LVR-Klinik, ariaweiler - Schulhof Anne-Frank

### Samstag, 16.11.2019

14:30 Uhr, Neuer Friedhof Düren-Ost\* Schweigemarsch vom Friedhofseingang zum Gemeinschaftsgrab und Gedenken 15:20 Uhr, Mahnmal am Rathaus

16:00 Uhr. Ökumenischer Gotte

19:00 Uhr, Konzert Memento IV



# DEMNÄCHST

wird der Besucher zum 4. Band-Mitglied und kann aktiv ins Geschehen eingreifen, und ja, beim Streifzug durch ohrwurmverdächtige Eigenkompositionen, Pop-Hits der letzten 40 Jahre und Kuriositäten von Leonard Bernstein bis Freddy Mercury werden auch immer wieder Hörerwünsche erfüllt.

20 Uhr, "Bei Hämmer", Vettweiß

### 25.Nov. Musik

Peter Kraus feiert seinen 80. Geburtstag! Das will der Superstar der wilden 50erund 60er-Jahre natürlich auch mit seinen Fans richtig feiern. Grund genug für den "ewig jungen" Ausnahmekünstler, im Rahmen einer großen Jubiläumstournee die Perlen seines außergewöhnlichen, musikalischen Oeuvres und der Zeit, die ihn prägte, auf ausgewählten Bühnen zu präsentieren.

Dabei wird er nicht nur eigene große Hits, sondern vor allem auch seine persönlichen Lieblingssongs von anderen berühmten Interpreten wie Fats Domino, Elvis Presley oder Tom Jones darbieten. Eine musikalische Geburtstagsfeier mit zeitlosen Hits wie "Rock Around The Clock" oder "Roll over Beethoven", aber auch mit eigenen neuen Titeln wie "Enjoy yourself" und "Wie schön wär diese Welt".

19 30 Uhr Arena Kreis Düren

### Comedy 26.Nov.

Christmaus!" "Merry das wünscht das Springmaus-Ensemble dem Publikum schon heute. Ein paar Geschenke haben die Springmäuse in ihrem neuen Weihnachtsprogramm "Auf die Tanne, fertig, los!

Merry Christmaus" natürlich auch dabei. Mit Sketchen, Liedern und unglaublicher Impro-Comedy versüßen sie das Warten auf das Christkind. Ein Abend voller Stimmung, aber garantiert ohne Einkaufsstress, trockenen Gänsebraten und Familienkrach!

20 Uhr, im Haus der Stadt Düren

### <u> 28.Nov.</u> Comedy

Comedy mit Geschichte: NIKITA MILLER "Auf dem Weg, ein Mann zu werden". Es geht um seine kasachischen Wurzeln, seine russische Clique in seiner schwäbischen Heimat. Über die Frziehungsmethoden eines russischen Vaters. Er macht kein Stand-Up, allein schon deswegen nicht, weil er während seiner Performance sitzt. Wenn er beginnt, seine erste Geschichte auf der Bühne zu erzählen, stehend, mehr als zwei Meter groß, Haare so lang wie ein Streichholzkopf und durchtrainiert wie ein Mönch der Shaolin, ist man froh, wenn er sich setzt, damit er keine Schneise schlägt, falls er mal ins Publikum fällt.

Es gibt Comedians, bei denen man schon bei der ersten Begegnung merkt, dass sie einem gefehlt haben. Nikita Miller ist so einer. Und er hat sich auf den Weg gemacht. Und wenn so einer losgeht, dann kommt er auch an! Wo immer das sein mag.

20 Uhr KOMM, Düren

### 1.Dez. Musik

Bruce Kapusta lädt herzlich und traditionell zum Advents- und Weihnachtskonzert ein. Die Zuhörer erleben ein ganz besonderes Gemeinschaftsgefühl, wenn sie sich von feierlichen Trompetenklängen auf das Fest in der St. Laurentius Kirche, Merzenich einstimmen lassen Neben seinen eigenen Liedern und Klassikern wie "First Noel" oder "Oh Holy Night" begeistert der Kölner Musiker mit internationalen Hits.

In diesem Jahr wurde eine junge Künstlerin für das Ensemble gewonnen: Marcia Pyka und ihre Harfe.

14.30 Uhr, St .Laurentius, Merzenich

### 30.Nov. Krimi

"Tatort Dinner" Das Dorint Hotel Düren wird zur Table-Dance-Bar! "St. Pauli, Leichen von der Stange" Das Theaterstück spannende mit Sex & Crime, Hamburger Flair und norddeutschem Witz, entführt in die Table-Dance-Bar "Die lange Stange".

ehemalige Türsteher Der Geldeintreiber Kasund sierer-Pitt hat sich seinen Traum von einer eigenen Bar erfüllt. Zur Eröffnung kündigt er die heißesten Girls der Reeperbahn an. Doch er hat die Rechnung ohne die alteingesessene Konkurrenz gemacht. Die Platzhirsche sind keineswegs erfreut. Sie lassen sich nicht kampflos verdrängen. Und im zwielichtigen Milieu mit harten Jungs und schnellem Geld ist ein Mord keine Außergewöhnlichkeit. Auf'm Kiez wird Klartext geredet.

19 Uhr (Einlass 18.30 Uhr) **Dorint Hotel, Düren** 

### 1.Dez. Musik

Die fünf Kölsch-Rocker von Miljö gehen erstmalig auf Unplugged-Tour im Kölner Umland. MILJÖ, die fünf Jungs vun d'r Schäl Sick, die seit der Schulzeit zusammen Musik machen, gehören mittlerweile zur festen Größe im Kölschen Musikkosmos.

Hits wie "Wolkeplatz", "Su lang die Leechter noch brenne", "Schöckelpääd" oder "Kölsch statt Käsch" werden an diesem Abend auf keinen Fall fehlen.

20 Uhr, KUBA, Jülich

### 14.Dez. Tanz

Tango Argentino: Für alle, die gerne Tango Argentino tanzen. Anfänger, Fortgeschrittene und Einsteiger sind herzlich willkommen. Musik 80% klassischer Tango Argentino, Tandas mit Cortina Holzparkett, Gastronomie bietet Getränke und Snacks. Milonga im, Bistro DA CAPO, mit DJ Jaak aus Antwerpen.

19 bis 23 Uhr, Haus der Stadt Düren

Düren

www.memento-dueren.de

Infos unter:

### 14.Dez. Musik

Fröhlich und festlich, rockig und melodiös - die "Höhner Weihnacht" in der Arena Kreis Düren ist ein besonderes Konzert. Denn gemeinsam mit den Fans möchte die Kölner Band die Festzeit auf ihre ganz eigene Höhner-Art begrüßen: nämlich mit kölschem Temperament, wunderbaren Weihnachtstönen und ganz viel Gänsehaut-Jeföhl!

Besinnlichkeit, Musik und gute Laune passen auch im Advent hervorragend zusammen; das stellen Henning Krautmacher, Hannes Schöner, Jens Streifling, Micky Schläger, Heiko Braun und Joost Vergoossen mit ihren Weihnachtskonzerten eindrucksvoll unter Beweis. Neben eigenen Songs präsentieren die Musiker klassische Weihnachtslieder, Lieder zum Fest aus aller Herren Länder und natürlich echte Evergreens wie "White Christmas" oder "Jingle Bells". "Schließlich möchten

wir uns und unser Publikum schon mal musikalisch auf die Feiertage einstimmen!", erklärt Henning Krautmacher. Die Zuschauer dürfen dabei natürlich gerne mitsingen und mitfeiern.

Besinnliche, leise Töne schlagen die Höhner auf ihrem Konzert an, denken in ihren Liedern über eine friedlichere, menschlichere Welt nach. Aber die Höhner wären nicht die Höhner, wenn sie nicht auch richtig Gas geben würden. Fetzige Rockhymnen und echte Stimmungsknaller reißen das Publikum mit, bis der gesamte Saal lauthals mitsingt, mitklatscht und tobt! Schließlich sind die Auftritte der Höhner immer mehr als bloße Konzerte. Hier wird offen und laut die Liebe zum Leben und zu den Mitmenschen gefeiert. "Und das passt doch ganz hervorragend zum Weihnachtsgedanken", findet Henning Krautmacher.

19.30, Arena Kreis Düren



Eintritt: 25€

### DORENER LEUTE



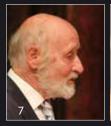














Das Symphonische Blasorchester der Musikschule Düren unter Leitung von Renold Quade (1) eröffnete die Feierlichkeiten zu 100 Jahre VHS an der Rur. Beim Festakt im Haus der Stadt gab es Ein- und Ausblicke zu der Bildungseinrichtung von der VHS-Chefin Dr. Wilma Viol (2), dem Parlamentarischen Staatssekretät Klaus Kaiser (3), Filip Dedeurwaerder-Haas vom VHS-Landesverband (4), Bürgermeister Paul Larue (5) und den ehemaligen Leitern Friedhelm Esser (6) und Horst Bertram (7). Der A-capella-Chor "Flow" aus Aachen stezte ein musikalisches Ausrufezeichen (8). (18), Stefanie Matthey (19), Helmut Papritz (20), Achim Frischmuth (21), Olaf Engelmann (22) und Monika Lessenich (23).

Der Präsident des Festkommitee Dürener Karneval,
Peter Schmitz (9), trat in den "Ruhestand" und ist
nun Ehrenpräsident. Weit über 100 Karnevalisten
verabschiedenen ihn im Dorint Hotel. Dabei waren
Gattin Agnes (10), die künftige Prinzessin Maria
Lennartz (11), Axel Steiger (12), Jeannine Adfeld (13),
Rita Engelmann (14), Julia Kampmann (15), Marc
Herpertz (16), Jürgen Aussem (17), Lothar Rathner

Auf Wunsch der Chefin von Dürens Posthotel, Birgit Schnitzler (24) zerknüllter der Dürener Künstler Elmar Valter (25) viel buntes Papier zu kleinen Kügelchen und schuf für die Lobby des Hotels die "Valtografie" PAPERSHiRLEY (26). SHiRLY besteht aus 18.496 Papierknäueln in verschiedenen Farben und ist inspiriert von drei verschiedenen Gemälden von Edward Hopper. Bei der Bildpräsentation zugegen waren Elke Salentin (27), Dagmar Hastrich (28), Heinz Jörres (29), Rolf Lock (30), Dagmar Kolenda (31), Bernd Heidbüchel (32), Kristin Schnitzler (33), Franz-Josef Grass (34), Friedhelm Schmidt -Querenheim (35), Jochen Kolanda (36), Kähte Rolfink, hier zusammen mit Inge Zilken-Bendig (37), Peter Borsdorff (38), Marlies Taeter (39) und Peter Bernards (40).

# www.reprotec.de



- Kopien aller Art
- Digitaldruck
- Scan-, Plotservice
- ✓ Folienbeschriftung
- ✓ Textildruck
- Messe-, Bauschilder
- ✓ Banner
- ✓ Displays













Hohenzollernstr. 38-40 52351 Düren

Tel.: 02421-28900







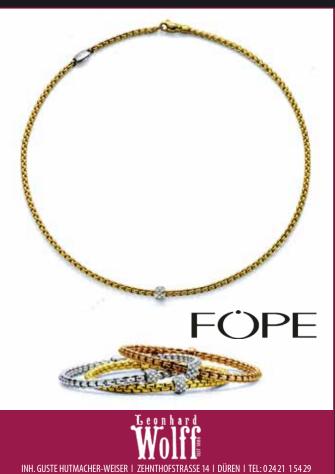






29





WWW.JUWELIER-WOLFF.DE

# RÄTSEL

Impressum: DÜRENER Illustrierte
- Magazin für Düren, Jülich
und Regio Rur ISSN 1860-6040
Herausgeber: Rudi Böhmer, SaintHubert-Straße 12, 52355 Düren,
Postfach 6204, 52333 Düren,
tel: 02421 / 2095295

eMail: redaktion@duerener.info www.duerener.info

fax: 02421 / 502657

**Redaktion:** Rudi Böhmer (verantwortlich), Redaktionsbüro Schenk + Schenk, Jülich.

Fotos dieser Ausgabe: Rudi Böhmer / Schenk + Schenk / Kaya Erdem / Helmut Göddertz / Ingo Latotzki / Margret Hanuschkin / BMW / Peugeot / Volkswagen / Fiat / Toyota / Josef Kreutzer / Adobe Stock - / Kevin Teichmann / Ben Böhmer / Forschungszentrum Jülich/Ralf-Uwe Limbach / Port Entertainment - Patrik Liste / Hailey Bartholomew

Anzeigen: Es gilt die Anzeigenpreisliste 1/2019 Mediadaten: www.duerener.info Anzeigenkontakt: Rudi Böhmer 02421/2095295 anzeigen@duerener.info

DÜRENER Illustrierte erscheint im Eigenverlag. Auflage: 19 500 Exemplare. Druck: grenzecho, Eupen. Nächste Ausgabe: 6. Dezember 2019. Für unverlangt eingesandtes Textund Bildmaterial wird keine Haftung übernommen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung - das hat auch für von der DÜRENER Illustrierten gestalteten Anzeigen Gültigkeit.

# DÜRENER :

### IM ABONNEMENT

Sie wollen keine Ausgabe der DÜ-RENER Illustrierten verpassen? Das stellen wir sicher! Bei Zahlung der Portokosten senden wir Ihnen die nächsten zwölf Ausgaben sofort nach dem Erscheinen zu. Füllen Sie unten stehenden Coupon aus, schneiden Sie ihn aus, stecken ihn zusammen mit zwölf Briefmarken à 1,45 Euro in einen Umschlag und senden Sie das Ganze an: DÜRENER, Postfach 6204, 52333

Ja, ich möchte keine Ausgabe verpassen! Diesem Brief liegen
zwölf Marken zu 1,45 Euro bei. Senden Sie die nächsten zehn
Ausgaben DÜRENER bitte an:

Ctua Ca.			
Straße:	 	 	
DI 7/0×+•			

Riese nichtdas, sondern	•	nicht sozial Gestein	•	Vereinte Nationen	•	Familienname in Ordnung	•	musikalische Morgenunter- haltung Geräusch von Ketten	•	im Alter von 10 bis 19
		1		Konfekt- masse	<b>-</b>	V		V		V
		5		Wacholder- schnaps			2			
Tee mit Rum	<b>\</b>			V	formbares Spielzeug	<b>-</b>				
pol. Durch- suchung					Meer östl. v. Italien					
					V	Solo in d. Oper	-			
						mehrere				
Stickstoff ital. Vulkan i. d. Landes- sprache		Ausflugsziel a.d. Goltsteinkuppe Süßigkeiten stibitzen				V				
-		٧		Gigant Air Panama kurz						rankendes Gewächs
neumodische Form der	Vegetationszone im Gebirge			V			Gewässer			V
Kommunika- tion	Lehre von d. Bewegung					8	Verpackungs- gewicht			
	V		Strang aus Naturdarm Ergebenheit				4		Konsonant Lichtquelle	-
original, real			V		Ein Körpersekret	<b>-</b>			V	
Wintersport- gerät			1		Erwiderung auf Hilfe					
				Artitel	V			Australien im Internet	<b>\</b>	
				Feuchte Luft	9			Festwert- speicher im PC		7
Farbstoff				V		Körperteil		V		
math. Funktion	6					hat Soest am Auto				nicht aus
						V	Mamas Papa Chefvon James Bond			V
Konsonant		Vertrag					V			
Zuneigung		Keimzelle								
-		٧		3		uc' 15 z i k	leir \?	en	du	Ell
Stadt an einer Förde	-				Wi Düren •	Loisi	Ine A Ur .g. Istraße 3	die 2 · Telefo	Co	llenmoce ntactlinsen / 16668
-										

Ermitteln Sie die Lösung und senden Sie diese bis zum 20. November 2019 an:

### Dürener Illustrierte Postfach 6204 52333 Düren

oder Sie senden Lösungswort per E-Mail (bitte die postalische Adresse nicht vergessen) an:

raetsel@duerener.info Unter den richtigen Einsendungen verlosen wir fünf Kriminalromane "Die Macht am Rhein", den der Dürener Autor Olaf Müller gemeinsam mit Maren Friedlaender jetzt im Gmeiner-Verlag veröffentlicht hat.

Das Lösungswort der letzten

Ausgabe lautete
"Herbstlaub".
Je zwei Tickets für
das 52. Wohltätigkeitskonzert des
Luftwaffenmusikkorps 3 Münster am
30. Oktober im Haus
der Stadt Düren gin-

gen an: Helga Bischof aus Linnich, M. Thelen aus Düren und Gisela Arthold aus Nörvenich. Herzlichen Glückwunsch

Lösung aus #10/2019

	Е		Р		Α		Ζ		F	
I	Ν	С	Н		K	Α	Е	F	1	G
	0	S	L	0		М	C	Ε	D	Ε
Р	R	J	Е	D	Е		G	I	Е	R
	М		G	Е	Ι	S		Ε	L	Ν
Т		Α	М		Ν	0	Т	R	Е	
U		S	Α	U	Е	Ν		T	Ν	Т
S	Ε	Т		Т	R	0	J	Α		Α
	В	0	J	Е		R	Е	G	Α	L
Р	Ε	R	U		J	Е	Т		J	
	Ν	I	Е	Т	Е			Т	Т	F
Р	Н	Α	L	Α	Ν	Х		Н	0	1
	0		Ι	Ν	S	Ι	D	Ε	R	Ν
В	L	0	С	K	en dstr. 48 it Diren	70	3	di	DuB	DaB
	Ζ	Ε	Н	Е	Dür ehntho eben Xi	4	1	No.	DwB	Dell

p-	HE TO S
	FRIEDLAENDER/MÜLLER
	Diake
	Die Macht
	am Rhein
3 1	Polit-Krimi
1	No. of Lot, Lot, Lot, Lot, Lot, Lot, Lot, Lot,
Laure	- SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE SEE SE
4.46	THE RESERVE TO SERVE
30	
BATTER ST	THE OWNER WHEN THE PARTY OF
Total States	
2200	
	The second second

das



# DER BMW 3er ZU ATTRAKTIVEN KONDITIONEN.

Pure Fahrfreude und sportliches Design – diesen Anspruch setzt auch die neueste Generation der ultimativen Sportlimousine konsequent fort: mit einer stilprägenden Designsprache und einer Vielzahl an optionalen intelligenten Assistenten. Entscheiden Sie sich jetzt für den BMW 3er und profitieren Sie von attraktiven Konditionen.

### **BMW 320d Limousine**

Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion, Connected Package, Sport-Lederlenkrad, u. v. m.

### Leasingbeispiel von der BMW Bank GmbH: BMW 320d Limousine

Anschaffungspreis: 40.450,00 EUR dufzeit: 36 Monate Sollzinssatz p. a.\*: 2,99 % Leasingsonderzahlung: 6.000,00 EUR dasingsonderzahlung: 10.000 km Leasingraten à: 299,00 EUR Sollzinssatz p. a.\*: 2,99 % Effektiver Jahreszins: 3,03 % Gesamtbetrag: 16.746,00 EUR

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München; alle Preise inkl. 19 % MwSt.; Stand 09 /2019. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

\* gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit

Wir vermitteln Leasingverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München.

Zzgl. 995,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.

Kraftstoffverbrauch innerorts: 5,4 l/100 km, außerorts: 3,8 l/100 km, kombiniert: 4,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 116 g/km, Energieeffizienzklasse: A. Fahrzeug ausgestattet mit Schaltgetriebe.

### **Autohaus ROLF HORN GmbH**

Eifelring 44-46 Bahnstr. 13-15 Gildestraße 10 50374 Rudolf-Diesel-Str. 5 Messerschmittstr. 12 Industriestr. 37-39 53879 Euskirchen 52355 Düren Erftstadt 52428 Jülich 53925 Kall 50389 Wesseling

# Beatrice Egli – Live mit Band und Comedian Guido Cantz





Montag, 16. Dezember 2019

Arena Kreis Düren, 19:30 Uhr, Eintritt 15,- Euro inkl. PS-Los

